

# KOMPASS Oberkirch

Ein Wegweiser für Neubürgerinnen und Neubürger



# Inhaltsverzeichnis

## 1

### ALLGEMEINES

Wichtige Rufnummern .....	7
Regeln des Zusammenlebens .....	8
Karte Oberkirch .....	10
Karte Offenburg .....	12

## 2

### WOHNEN

Wohnungssuche .....	14
Städtische Baugesellschaft	
Oberkirch mbH .....	14
RAUMTEILER Oberkirch .....	15
Nach dem Einzug .....	16
Wohnsitzanmeldung .....	16
Ausländerbehörde .....	17
Wohnen in Deutschland .....	18
Wohnungsmiete und	
Nebenkosten .....	18
Rundfunkgebühren .....	19
Telefon und Internet .....	19
Müllentsorgung .....	20
Haftpflichtversicherung .....	20
Wohngeld .....	21

## 3

### ARBEIT UND SOZIALLEISTUNGEN

Arbeitsverhältnis .....	22
Arbeitssuche .....	22
Steuerliche	
Identifikationsnummer (IdNr) ...	22
Sozialversicherung .....	23

Ausbildung und Studium .....	24
Ausbildung .....	24
Studium .....	24
Beratungsstellen .....	25
Anerkennungsberatung .....	25
Kontaktstelle	
Frau und Beruf .....	26
Sozialleistungen .....	27
Agentur für Arbeit (AA) .....	27
Kommunale Arbeitsförderung	
Ortenaukreis (KOA) .....	28
Sozialamt – Antragstellung	
Sozialleistungen .....	29
Sozialamt – Rentenberatung	
und Antragstellung .....	30
Banken .....	31

## 4

### SPRACHE UND INTEGRATION

Deutschkurs .....	32
Institut für deutsche Sprache	
Offenburg (ids) .....	33
Volkshochschule	
Ortenau (vhs) .....	34
Dolmetscherdienste .....	35
Dolmetscher-Pool Oberkirch ...	35
Dolmetscher- und	
Übersetzerdatenbank .....	36

## 5

### BERATUNG

Diakonisches Werk .....	37
Caritas .....	38
Integrationsmanagement .....	39
Integrationsbüro .....	40
Jugendbüro .....	41

# 6

## FAMILIE

Wichtige Institutionen.....	42
Schulen .....	42
Kindergärten.....	43
Tagesmütterverein	
Offenburg e. V.....	45
Jugendamt.....	46
Standesamt .....	46
<b>Finanzielle Unterstützung.....</b>	<b>47</b>
Elterngeld .....	47
Kindergeld.....	48
Kinderzuschlag.....	49
Bildungs- und Teilhabepaket....	50

# 7

## GESUNDHEITSWESEN

Arztpraxen in Oberkirch .....	51
Ortenau Klinikum.....	55
Behinderung und Pflege.....	56
Pflegestützpunkt	
Ortenaukreis .....	56
EUTB Ortenau.....	57
Psychologische Gesundheit.....	58
Psychologische	
Beratungsstelle.....	58
Anlaufstelle LSBTIQ+.....	59

# 8

## MOBILITÄT

Öffentliche	
Verkehrsmittel.....	61
Auto .....	62
Führerschein .....	62
Fahrzeuganmeldung.....	63

# 9

## FREIZEIT, KULTUR UND POLITIK

Mediathek.....	64
Freibad Oberkirch .....	65
Ehrenamt.....	65
MOSAIK.....	65
Netzwerk Willkommenskultur	
Oberkirch.....	66
Seniorennetzwerk	
„Von Mensch zu Mensch“ .....	67
Vereine.....	68
<b>Gewählte Gremien.....</b>	<b>68</b>
Gemeinderat.....	68
Jugendgemeinderat	
Oberkirch.....	69
<b>Soziale Angebote.....</b>	<b>69</b>
Jugendzentrum Oberkirch	
(Juze).....	69
Oberkircher Tafel .....	70
Kleiderladen.....	71
Bürgertreff am Marktplatz .....	72
PaulA-Café.....	73



# Herzlich willkommen in Oberkirch

Liebe Neubürgerinnen und Neubürger,

ich freue mich, Sie in Oberkirch begrüßen zu dürfen. Sie sind willkommen. Unsere Stadt ist sehr bunt und vielfältig. Sie hat viel zu bieten und hat eine hohe Lebensqualität. Die Landschaft ist wunderschön. Sie finden viele verschiedene Vereine, Kulturveranstaltungen und Restaurants. Wir bieten gute Bildung mit den Kindergärten und Schulen. Viele Firmen bieten ausreichend und unterschiedliche Arbeitsplätze an.

Diese Broschüre „KOMPASS Oberkirch“ soll Ihnen als Wegweiser dienen. Alle Angebote werden hier gut beschrieben. Dadurch können Sie leichter Kontakt aufnehmen. Die Angebote gibt es in diesen Bereichen: Wohnen, Arbeit, Beratungsstellen, Familie, Gesundheit, Mobilität und Freizeit. Dies ist das Ergebnis der Arbeit von ehrenamtlichen Mitgliedern von MOSAIK (**M**igranten in **O**berkirch für **S**oziales, **A**kzeptanz, **I**ntegration und **K**ultur). MOSAIK gehört zum Netzwerk Willkommenskultur in Oberkirch.

Die Broschüre ist in einfacher Sprache geschrieben. Dadurch soll es allen möglich sein, den Kompass zu lesen.

Ich wünsche Ihnen einen guten Start in unserer schönen Stadt und hoffe, dass Sie sich hier wohlfühlen.

Mit freundlichen Grüßen



Matthias Braun  
Oberbürgermeister



# 1

## ALLGEMEINES



Die vorliegende Broschüre wurde in ehrenamtlicher Tätigkeit von Mitgliedern von MOSAIK erstellt. Sie soll vorwiegend für neue Mitbürgerinnen und Mitbürger ein Leitfaden für die notwendigen Informationen und vielfältigen Möglichkeiten in Oberkirch sein. Um möglichst vielen und vielfältigen Nutzern den Zugang zu dieser Broschüre zu erleichtern, wurde auf folgende Punkte besonderer Wert gelegt:

- Einfache Sprache
- Wiedererkennung der einzelnen Kapitel durch entsprechende Farbgebung
- Wiedererkennung der jeweiligen Rubriken in den einzelnen Kapiteln durch Verwendung gleicher Symbolik
- Verwendung kurzer URLs
- Verwendung von QR-Codes
- Angabe der Öffnungszeiten der Institutionen mit zugeordneten Telefonnummern
- Erreichbarkeit der Institutionen per E-Mail und/oder Internetadresse
- Wo möglich: Verwendung der jeweiligen Logos zur eindeutigen Zuordnung
- Kennzeichnung der Adressen in den Stadtplänen von Oberkirch und Offenburg

Wir hoffen, dass dadurch das Einleben in Oberkirch durch die vielfältigen Hinweise wesentlich erleichtert wird.

Sollten Unstimmigkeiten entdeckt oder Vorschläge für eine Verbesserung gemacht werden, unterbreiten Sie diese gerne der Integrationsbeauftragten.

**WICHTIGE RUFNUMMERN** **110****POLIZEI NOTRUF**

Nicht medizinische Notsituation, Straftaten, schwere Verkehrsunfälle

 **112****FEUERWEHR / RETTUNGSDIENST**

Schwere Unfälle, Herzschmerzen (Infarkt) und Kollaps, Luftnot, Bewusstlosigkeit, Lähmungen, Schlaganfall, Vergiftungen und Verbrennungen, akute Schmerzen

 **116 117****ÄRZTLICHER  
BEREITSCHAFTSNOTDIENST**

Arztsuche am Wochenende

 **08000 116016****HILFETELEFON  
„GEWALT GEGEN FRAUEN“**

Bundesweites Beratungsangebot für von Gewalt betroffene Frauen, deren soziales Umfeld sowie Fachkräfte. Kostenlos, anonym, rund um die Uhr, an 365 Tagen im Jahr erreichbar

 **07802 82 555****FUNDBÜRO OBERKIRCH**

Beim Verlust von Kleidung, Wertsachen und weiteren Gegenständen kann beim Fundbüro erfragt werden, ob diese jemand gefunden und abgegeben hat

## REGELN DES ZUSAMMENLEBENS

### TOLERANZ / VIELFALT:

- Das gesellschaftliche Leben wird durch demokratische, oberste Gesetze geregelt.

**Erklärung:** *Deutschland wird demokratisch regiert. Das bedeutet, dass die Bürger\*innen mitreden dürfen. Das geschieht aber nicht direkt, sondern durch eine sogenannte parlamentarische Demokratie. Bürger\*innen wählen Parteien und Politiker, die sie dann in einem Parlament vertreten. Sie sind sozusagen die Stellvertreter\*innen der Bürger\*innen.*

- Gesetze werden so gemacht: die verschiedenen Parteien machen Vorschläge für Gesetze. Diese werden dann im Bundestag (bundesdeutsches Parlament) und Bundesrat (Vertretung der Bundesländer) besprochen und beide Institutionen entscheiden, ob diese Gesetze gelten sollen.
- Es gibt verschiedene Formen einer Familie. Mann, Frau und eigene Kinder ist die traditionelle Familienform. Daneben gibt es viele andere Familienformen. Zum Beispiel: homosexuelle Ehen, Alleinstehende, Alleinerziehende und einige mehr.
- Alle Menschen können ihre Religion frei wählen. Und sie können diese Religion ausüben. Aber sie müssen bei dieser Ausübung die geltenden Gesetze der Demokratie Deutschlands beachten.

### AUTORITÄTEN:

**Erklärung:** *Das sind Personen, die ein bestimmtes Amt haben. Zum Beispiel: Polizisten.*

- Gegenüber Amtspersonen verhält man sich respektvoll.

- Männer und Frauen gehen arbeiten und haben die gleichen Rechte.
- Die Polizei handelt nach demokratischen Gesetzen. Man muss ihnen Folge leisten. Egal, ob es Männer sind oder Frauen.
- Selbstverständnis: „Amtspersonen in Uniform sind dein Freund, deine Freundin. Sie sind deine Helfer oder deine Helferinnen.“

### KINDER:

- Mädchen und Jungen gehen gemeinsam zur Schule. Sie gehen auch gemeinsam zum Sportunterricht. Auch zum Schwimmunterricht.
- In Deutschland besteht Schulpflicht.
- Ehrenamt: Auch Eltern, Großeltern und Ehrenamtliche engagieren sich in der Schule.
- Lehrer\*innen haben in der Schule mehr zu sagen als die Eltern.
- Es ist normal, dass Eltern in die Schule zu Gesprächen eingeladen werden. Das bedeutet nicht, dass das Kind etwas angestellt hat.
- Sexuelle Verstümmelung ist in Deutschland verboten.

**Erklärung:** *In manchen Ländern und Religionen werden bei Mädchen bestimmte Geschlechtsanteile herausgeschnitten. Das ist eine sexuelle Verstümmelung.*

### GEWALT:

- Gewalt ist, wenn ich jemanden verletze. Auch Beleidigung ist eine Form von Gewalt.
- Streitereien werden ausdiskutiert oder durch Gerichte geklärt. Aber sie werden nicht durch Gewalt gelöst.

- Gewalt ist in Deutschland grundsätzlich verboten. Das gilt auch in der Familie.
- Frauen und Männer sind eigenständige Persönlichkeiten. Keiner darf über den Anderen bestimmen.
- Eine Frau darf nicht angestarrt oder angefasst werden, zum Beispiel im Schwimmbad oder in der Diskothek. Egal, was sie anhat.

## PÜNKTLICHKEIT:

- In Deutschland ist es respektlos und unhöflich, wenn man zu spät kommt.
- Zuverlässigkeit zeigt Respekt und schafft Vertrauen.
- Termine werden lange vorher festgelegt, damit man gut planen kann.
- Verabredungen werden eingehalten oder rechtzeitig abgesagt!
- Fünf Minuten Verspätung sind schon zu viel bei Terminen. Zum Beispiel: bei der Arbeit oder der Schule. Es macht eine schlechte Stimmung.
- Der Arbeitstag hat in der Regel acht Stunden. Die genaue Zeit legt der Chef oder die Chefin fest.
- Von 22:00 bis 6:00 Uhr ist Nachtruhe. Das bedeutet: alle Geräusche müssen auf Zimmerlautstärke zurückgedreht werden. Verstöße dagegen können von der Polizei bestraft werden. Zum Beispiel: Grillen am Abend mit hohem Lärm stört manchmal die Nachbarn. Rücksicht ist höflich und kommt gut an.

## UMWELT

- Die Natur und öffentliche Räume sind für uns wertvoll und müssen sauber bleiben. Zum Beispiel: Wald, Parks, Straßen und Plätze.
- Abfall zurücklassen ist respektlos und verboten.

- Müll kommt in den Mülleimer, auch in der Öffentlichkeit.
- Müll wird getrennt, damit Wertstoffe wiederverwendet werden können.

## GLEICHBERECHTIGUNG:

- Frauen dürfen alles, was Männer dürfen.
- Frauen treffen ihre Entscheidungen für sich alleine.
- Frauen und Männer machen gemeinsam die Hausarbeit.
- Frauen und Männer können in allen Berufen arbeiten.
- Frauen und Männer haben das gleiche Wahlrecht.
- Mütter und Väter werden zum Elternabend in den Kindergarten und die Schule eingeladen.

## EHE UND PARTNERSCHAFT:

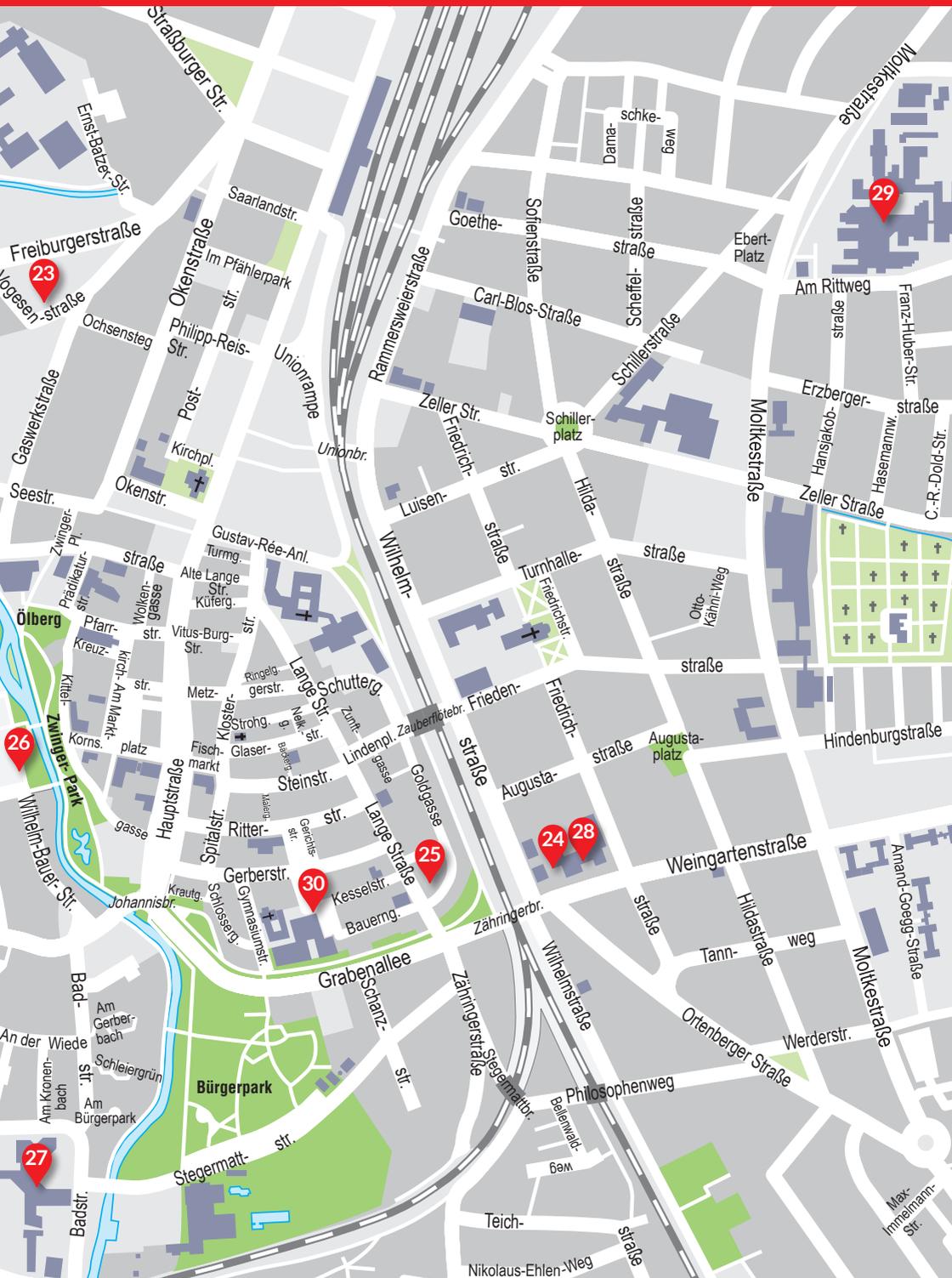
- Jeder Mensch entscheidet eigenständig, ob und wann er / sie heiraten will.
- Jeder Mensch entscheidet eigenständig, mit wem er / sie leben möchte.
- Unverheiratete Frauen genießen denselben Respekt wie verheiratete Frauen.
- Heiraten ist grundsätzlich erst ab 18 Jahren erlaubt.
- Zwangsheirat und Inzucht (Ehe zwischen Verwandten) ist in Deutschland verboten.
- Gleichgeschlechtliche Ehen sind erlaubt.
- Nach dem Gesetz haben beide Elternteile nach einer Scheidung das Sorgerecht für ihre gemeinsamen Kinder. Will einer das alleinige Sorgerecht, entscheidet ein Gericht.
- Gewalt in der Ehe ist verboten.



# 77704 OBERKIRCH

- 1 **Rathaus Oberkirch**  
Eisenbahnstraße 1
- 2 **Integrationsbüro**  
Eisenbahnstraße 1
- 3 **Städtische Baugesellschaft,  
Agentur für Arbeit**  
Hauptstraße 23a
- 4 **Diakonisches Werk**  
Appenweierer Straße 2a
- 5 **Caritas**  
Bachanlage 1a
- 6 **Integrationsmanagement**  
Waldweg 12
- 7 **Juze Oberkirch**  
Straßburger Straße 3
- 8 **Psychologische Beratungsstelle**  
Hauptstraße 8
- 9 **Kleiderladen**  
Schlossergasse 9
- 10 **Oberkircher Tafel**  
Appenweierer Straße 1
- 11 **Bürgertreff**  
Am Marktplatz 3
- 12 **Mediathek**  
Hauptstraße 12
- 13 **Freibad Oberkirch**  
Strandbadweg 5
- 14 **Hans-Furler-Gymnasium**  
Butschbacherstraße 48b
- 15 **Realschule**  
Friedrich-Ebert-Straße 2
- 16 **August-Ganther-Schule**  
Schwarzwaldstraße 13
- 17 **Altstadtschule**  
Kirchplatz 7
- 18 **Johann-Wölfflin-Schule**  
Schwarzwaldstraße 11
- 19 **Kindergarten Sr. Giovanna**  
Krautschollenweg 13
- 20 **Kindergarten St. Gabriel**  
St.-Gabriel-Weg 2
- 21 **Kindergarten St. Raphael**  
Stadtgartenstraße 8
- 22 **Käthe Luther Kindergarten**  
Hansjakobstraße 1

	Öffentliche Gebäude		Grünflächen und
	Häuser		Gewässer
	Fußgängerzone		Bahnleise
	Verkehrsberuhigte Zone		Tunnel



## 77652 UND 77654 OFFENBURG

- |  |  |
|--|--|
| <p><b>23</b> <b>Anerkennungsberatung</b><br/>Vogesenstraße 14a<br/>77652 Offenburg</p>                 | <p><b>27</b> <b>Landratsamt Ortenaukreis</b><br/>Badstraße 20<br/>77652 Offenburg</p>              |
| <p><b>24</b> <b>Agentur für Arbeit</b><br/>Weingartenstraße 3<br/>77654 Offenburg</p>                  | <p><b>28</b> <b>Familienkasse Baden-Württemberg</b><br/>Weingartenstraße 3<br/>77654 Offenburg</p> |
| <p><b>25</b> <b>Kommunale Arbeitsförderung</b><br/>Lange Straße 51<br/>77652 Offenburg</p>             | <p><b>29</b> <b>Ortenau Klinikum</b><br/>Ebertplatz 12<br/>77654 Offenburg</p>                     |
| <p><b>26</b> <b>Institut für Sprache Offenburg</b><br/>Wilhelm-Bauer-Straße 16<br/>77652 Offenburg</p> | <p><b>30</b> <b>EUTB Ortenau</b><br/>Kesselstraße 10<br/>77652 Offenburg</p>                       |

 Öffentliche Gebäude

 Häuser

 Bahngleise

 Grünflächen

 Gewässer

# 2 WOHNEN



## WOHNUNGSSUCHE

Jeder Bürger, jede Bürgerin ist für die Suche einer Wohnung oder einem Haus selbst verantwortlich. Wir vermitteln in der Regel eine Wohnung grundsätzlich nicht.

Wohnungsangebote finden Sie über:

- Örtliche Tageszeitungen oder Wochenzeitungen.  
Zum Beispiel: Acher-Rench-Zeitung, Stadtanzeiger, Guller
- Internet

Zum Beispiel in der Region: <https://immo.bo.de>



## STÄDTISCHE BAUGESELLSCHAFT OBERKIRCH mbH

STÄDTISCHE BAUGESELLSCHAFT OBERKIRCH

Die Städtische Baugesellschaft ist ein Unternehmen. Es hat zum Ziel, eine Versorgung der Suchenden mit bezahlbaren Wohnungen zu ermöglichen.

- 📍 Hauptstraße 23a  
77704 Oberkirch
- 👤 Tel.: 0049 (0) 7802 - 703480  
info@baugesellschaft-oberkirch.de  
www.baugesellschaft-oberkirch.com



- 🕒 **Öffnungszeiten**  
Montag bis Freitag: 08:30 – 12:00 Uhr  
+ Donnerstag: 14:00 – 18:00 Uhr

- 📍 **Wie komme ich hin:**  
Siehe Karte Oberkirch, S. 8, Nr. 3

## RAUMTEILER OBERKIRCH

Raumteiler ist ein Projekt zur Vermittlung von privatem Wohnraum für Menschen, die schwierige Lebensverhältnisse haben. Es werden mögliche Vermieter\*innen und Mieter\*innen zusammengebracht. Unterstützung ist auch möglich während dem Mietverhältnis.



 Bürgerservice und Soziales  
im Rathaus Oberkirch  
Eisenbahnstraße 1  
77704 Oberkirch

 Christa Malik  
Tel.: 0049 (0) 7802 - 82 168  
c.malik@oberkirch.de  
[www.raumteiler-bw.de/oberkirch.html](http://www.raumteiler-bw.de/oberkirch.html)

 **Öffnungszeiten**  
Montag: 08:30 – 12:00 Uhr  
Dienstag: 08:30 – 12:00 Uhr  
Donnerstag: 08:30 – 12:00 Uhr 14:00 – 18:00 Uhr  
Freitag: 08:30 – 12:00 Uhr

 **Was bringe ich mit?**  
• Ausweis und Reisepass  
• Übersicht der Familienstruktur

 **Was erhalte ich?**  
Vermittlung einer Wohnung zum Mietpreis im Rahmen der sozialhilferechtlichen Grenzen.

 **Wie komme ich hin:**  
Siehe Karte Oberkirch, S. 8, Nr. 

## NACH DEM EINZUG

### WOHNSITZANMELDUNG

Nach dem Einzug muss in Oberkirch der neue Wohnsitz angemeldet werden. Das muss innerhalb von zwei Wochen gemacht werden. Alle, die umziehen und damit die Adresse ändern, müssen das dem Bürgerbüro mitteilen.

 Bürgerbüro Oberkirch  
im Rathaus Oberkirch  
Eisenbahnstraße 1  
77704 Oberkirch

 Tel.: 0049 (0) 7802 - 82 555  
buergerbuero@oberkirch.de

 **Öffnungszeiten**  
Montag und Dienstag: 08:30 – 17:00 Uhr  
Mittwoch und Freitag: 08:30 – 13:00 Uhr  
Donnerstag: 08:30 – 18:00 Uhr  
Samstag: 08:30 – 11:30 Uhr

 **Was bringe ich mit?**

- Ausweis oder Reisepass
- Ausweise der Familienangehörigen: Für Kinder, die keinen Kinderreisepass besitzen, müssen die Geburtsurkunden vorgelegt werden
- Bescheinigung des / der Wohnungsgeber(s)\*in

 **Was erhalte ich?**  
Meldeformular  
Wichtig! – Bitte aufheben, es wird beim nächsten Umzug benötigt.

 **Wie komme ich hin:**  
Siehe Karte Oberkirch, S. 8, Nr. 



**OBERKIRCH**  
Große Kreisstadt in der Ortenau

## AUSLÄNDERBEHÖRDE

Bei der Stadt Oberkirch ist die Anlaufstelle für Menschen mit einem ausländischen Pass im Pavillon „West“ 1. OG, hinter dem Rathausgebäude. Das Team ist Ansprechpartner für Oberkirch, Renchen und Lautenbach. Willkommenskultur ist Grundlage des gemeinsamen Handelns.



 Eisenbahnstraße 1  
77704 Oberkirch

 Tel.: 0049 (0) 7802 - 82 360  
auslaenderamt@oberkirch.de

 **Öffnungszeiten**  
Montag: 08:30 – 12:00 Uhr  
Dienstag: 08:30 – 12:00 Uhr  
Donnerstag: 08:30 – 12:00 Uhr  
14:00 – 18:00 Uhr  
Freitag: 08:30 – 12:00 Uhr

Weitere Terminvereinbarungen möglich.

 **Was bringe ich mit?**

- Reisepass
- Visum
- Bisheriges Aufenthaltsrecht

 **Was erhalte ich?**

- Unterstützung und Beratung
- Erteilung und Verlängerung Aufenthaltstitel, Duldungen, Aufenthaltsgestattungen
- Visaverfahren
- Berechtigungen für Integrationskurse
- Freiwillige ID-Karten für Bürger\*innen der Europäischen Union und Staatsangehörigen der Vertragsstaaten des Europäischen Wirtschaftsraumes
- Einladungen / Verpflichtungserklärungen
- Änderung von Anschriften auf dem elektronischen Aufenthaltsdokument

 **Wie komme ich hin:**  
Siehe Karte Oberkirch, S. 8, Nr. 

## WOHNEN IN DEUTSCHLAND

### WOHNUNGSMIETE UND NEBENKOSTEN

Die Wohnungsmiete setzt sich aus diesen Teilen zusammen:

- Kaltmiete (das ist ein fester Betrag)
- Nebenkosten: Sie bestehen aus den Verwaltungskosten, Wasser- und Abwasserkosten sowie den Heizungskosten. Sie werden jährlich nach Verbrauch abgerechnet.
- Strom: Dieser wird extra über einen Anbieter geliefert und muss angemeldet werden

**Informationen:** Der Vermieter oder die Vermieterin kann beim Abschluss des Mietvertrages eine Kautions verlangen. Sie darf höchstens 3 Monatsmieten ohne Nebenkosten betragen. Dafür gibt es ein Gesetz.

Die Kautions ist eine Sicherheit für den Vermieter oder die Vermieterin für Schäden. Das gilt nur für Schäden, die der Mieter oder die Mieterin verursacht hat. Wir empfehlen ein Übergabeprotokoll mit einem Zeugen anzufertigen. Dann kann man spätere Reklamationen vermeiden.

Beispiele für Vordrucke findet man hier:

<https://kurzelinks.de/Mieterschutzbund>



## RUNDFUNKGEBÜHREN

Rundfunkgebühren werden pro Wohnung erhoben.  
Diese sind für den Empfang von TV und Radio.  
Mehr Informationen und die Anmeldung: [www.rundfunkbeitrag.de](http://www.rundfunkbeitrag.de)



### Wichtig!

*Unter bestimmten Voraussetzungen können Personengruppen von den Rundfunkgebühren befreit werden.*

## TELEFON UND INTERNET

Telefon und Internet werden von vielen verschiedenen Unternehmen angeboten.  
Mehr Infos dazu können Sie aus dem Internet bekommen.



## MÜLLENTSORGUNG

Der Abfall wird getrennt nach:

	 <p><b>Grüne Tonne</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Papier</li> <li>✓ Pappe</li> </ul>
	 <p><b>Graue Tonne</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Hausmüll</li> <li>✓ Küchenabfälle</li> <li>✓ Müll, der nicht mehr verwertbar ist</li> </ul>
	 <p><b>Gelber Sack</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Leichtverpackungen aus Kunststoffen,</li> <li>✓ Metallen und</li> <li>✓ Verbundmaterialien*</li> </ul>

\* Wenn zwei Stoffe miteinander verbunden sind und man diese nicht trennen kann, dann ist das ein Verbundmaterial.

Der Gelbe Sack wird einmal im Jahr verteilt. Man kann ihn auch im Bürgerbüro holen.

**Hinweis:** Kleidung kann im Kleiderladen abgegeben werden. Oder in einem Kleidercontainer entsorgt werden.

Der Müllkalender zeigt, wann der Müll abgeholt wird.  
Der Müllkalender wird jährlich einmal verteilt.  
<https://kurzelinks.de/Abfallkalender-Ortenau>



## HAFTPFLICHTVERSICHERUNG

Man kann sich durch eine private Haftpflichtversicherung absichern für diesen Fall:

- Wenn unverschuldet oder unbeabsichtigt ein Schaden gegenüber einem anderen entsteht
- Haftpflichtversicherungen können bei allen Versicherungsunternehmen abgeschlossen werden
- Die private Haftpflichtversicherung kann für alle Familienmitglieder abgeschlossen werden

# WOHNGELD

Wohngeld ist ein finanzieller Zuschuss für Personen mit geringem Einkommen. Ob ein Anspruch auf Wohngeld besteht, kann bei der Wohngeldstelle erfragt werden.

 Wohngeldstelle  
im Rathaus Oberkirch  
Eisenbahnstraße 1  
77704 Oberkirch

 Christa Malik  
Tel.: 0049 (0) 7802 - 82 168  
c.malik@oberkirch.de

 **Öffnungszeiten**  
Montag: 08:30 – 12:00 Uhr  
Dienstag: 08:30 – 12:00 Uhr  
Donnerstag: 08:30 – 12:00 Uhr 14:00 – 18:00 Uhr  
Freitag: 08:30 – 12:00 Uhr

 **Was bringe ich mit?**

- Ausweis oder Reisepass
- Anmeldebestätigung
- Wohngeldantrag
- Wohngeld-Mietbescheinigung
- Einkommensnachweise
- Schwerbehindertenausweis (wenn vorhanden)

 **Was erhalte ich?**

- Wohngeldbewilligung oder -ablehnung  
(Wichtig! Gut aufbewahren!)
- Leistungen Bildungspaket
- Kindergartengebührenbefreiung

 **Wie komme ich hin:**  
Siehe Karte Oberkirch, S. 8, Nr. 

# 3

## ARBEIT UND SOZIALLEISTUNGEN



## ARBEITSVERHÄLTNIS

### ARBEITSSUCHE

Sie können eine Arbeitsstelle finden über:

- die Agentur für Arbeit
- die Kommunale Arbeitsförderung
- Örtliche Tages- oder Wochenzeitungen (zum Beispiel: Acher-Rench-Zeitung, Stadtanzeiger, Guller)
- Jobbörsen im Internet

### STEUERLICHE IDENTIFIKATIONSNUMMER (IDNR)

Die Steuerliche Identifikationsnummer ist eine Nummer für Sie persönlich. Das Finanzamt vergibt Ihnen diese Nummer. Es kann dann immer alle Steuersachen von Ihnen mit dieser Nummer bearbeiten. Sie können mit keiner anderen Person verwechselt werden. Diese Nummer wird Ihnen bei der ersten Anmeldung eines Wohnsitzes in Deutschland mit einem Brief zugeschickt.

#### Wichtig!

**Bitte bewahren Sie diese Nummer gut auf!**

*Wenn Sie die Nummer verlieren, fordern Sie diese wieder an. Dazu gibt es im Internet ein Formular. Gehen Sie auf diese Seite:*

*<https://kurzelinks.de/steuerliche-idnr>*



## SOZIALVERSICHERUNG

Wenn Sie ein normales Beschäftigungsverhältnis haben: Das heißt, dass es keine Ausbildung ist, kein Studium und kein Praktikum. Und, dass es kein 450 Euro-Job ist oder ähnliches. Dann sind in diesem Beschäftigungsverhältnis folgende Versicherungen enthalten:



### 1. KRANKENVERSICHERUNG:

Sie ist grundsätzlich eine verpflichtende Versicherung für alle Personen in Deutschland. Damit sind Sie abgesichert im Krankheitsfall. Der Beitrag für diese Versicherung wird anteilig vom Arbeitnehmer oder der Arbeitnehmerin bezahlt. Und anteilig vom Arbeitgeber oder der Arbeitgeberin. Dazu wird er direkt vom Gehalt bezahlt.

### 2. PFLEGEVERSICHERUNG:

Diese läuft über die Krankenkasse. Sie bezahlt einen bestimmten Betrag, wenn man pflegebedürftig wird. Der Anteil des Arbeitnehmers oder der Arbeitnehmerin wird vom Gehalt direkt über den Arbeitgeber, die Arbeitgeberin bezahlt.

### 3. RENTENVERSICHERUNG

Sie dient zur Absicherung im Rentenalter. Sie wird zentral über die Deutsche Rentenversicherung verwaltet. Der Anteil des Arbeitnehmers, der Arbeitnehmerin wird vom Gehalt direkt über den Arbeitgeber, die Arbeitgeberin bezahlt.

### 4. ARBEITSLOSENVERSICHERUNG:

Diese sichert Sie finanziell ab bei Arbeitslosigkeit. Der Anteil des Arbeitnehmers, der Arbeitnehmerin wird vom Gehalt direkt über den Arbeitgeber, die Arbeitgeberin bezahlt.

### 5. UNFALLVERSICHERUNG:

Diese sichert Sie ab nach einem Arbeitsunfall. Sie gilt nur während der Arbeitszeit und auf dem direkten Arbeitsweg. Die Unfallversicherung bezahlt Ihre medizinischen Kosten für die berufliche Wiederherstellung. Und für die soziale Wiederherstellung. Den Beitrag für diese Versicherung bezahlt allein der Arbeitgeber, die Arbeitgeberin.

## AUSBILDUNG UND STUDIUM

Etwa 330 Ausbildungsberufe und etwa 19.000 Studiengänge bundesweit bieten eine große Auswahl für eine berufliche Zukunft.

### AUSBILDUNG

Die betriebliche Ausbildung ist die bekannteste Ausbildungsart in Deutschland. Sie wird auch duale Ausbildung genannt. Weil sich Theorie (Berufsschule) und Praxis (im Ausbildungsbetrieb) abwechseln.

In der Regel gibt es eine Bezahlung in der Ausbildung. Die Dauer der Ausbildung hängt vom Beruf ab. Üblich ist eine Ausbildungszeit zwischen 2 und 3,5 Jahren.

Sie finden eine Liste möglicher Ausbildungsberufe im Internet:

<https://kurzelinks.de/Bildung-Ausbildung>



<https://kurzelinks.de/apprenticeships>

### STUDIUM

Für ein Studium an der Universität, der Pädagogischen Hochschule oder Hochschule für angewandte Wissenschaft (Fachhochschule) benötigt man meistens eine allgemeine Hochschulreife oder die Fachhochschulreife. Ebenso für eine Duale Hochschule. Sie können bei den Hochschulen nachfragen, was sonst noch dazu benötigt wird.

Informationen zum Studium, zu den Hochschulen und den Studiengängen in Baden-Württemberg finden Sie hier:



[www.arbeitsagentur.de/bildung/studium](http://www.arbeitsagentur.de/bildung/studium)

<https://www.was-studiere-ich.de/>

[https://www.studieren-in-bw.de/studiengangsuche/\(deutsch\)](https://www.studieren-in-bw.de/studiengangsuche/(deutsch))

<https://www.bw-studyguide.de/en/studysearch.html> (english)

Weitere Fragen dazu beantworten die Berufsberater\*innen der Agentur für Arbeit in Offenburg.

## BERATUNGSSTELLEN

### ANERKENNUNGSBERATUNG

Wenn Sie eine Ausbildung oder ein Studium aus dem Ausland in Deutschland anerkennen lassen wollen: Dazu sind mehrere Schritte notwendig. Am besten wendet man sich an eine Fachstelle. Denn es gibt so viele verschiedene Möglichkeiten.



 Außenstelle:  
Dezentrale Anerkennungsberatung in Offenburg  
Stadtteil- und Familienzentrum am Mühlbach  
Vogesenstraße 14a  
77652 Offenburg

 Sarah Rey  
Tel.: 0049 (0) 761 – 8814450 61  
kompetenzzentrum@diakonie-freiburg.de

 **Termin nach Vereinbarung in Offenburg  
(oder in Freiburg)**

 **Was bringe ich mit?**

- Lebenslauf und Unterlagen zur beruflichen Qualifikation, falls bereits in die deutsche Sprache übersetzt per E-Mail
- Zeugnisse
- Diplome (wenn möglich ins Deutsche übersetzt)
- Arbeitszeugnisse
- Briefe der Anerkennungsstellen

 **Was erhalte ich?**

- Beratung rund um das Anerkennungsverfahren von ausländischen Abschlüssen
- Unterstützung während des Verfahrens

 **Wie komme ich hin:**  
Siehe Karte Offenburg, S. 10, Nr.   
Verbindung: [www.efa-bw.de](http://www.efa-bw.de)

## KONTAKTSTELLE FRAU UND BERUF



Die Kontaktstelle ist eine kostenlose Beratungsstelle. Sie ist eine vertrauliche und unparteiische Anlaufstelle und Beratungsstelle für Frauen zu beruflichen Fragen. Sie unterstützt Frauen bei der Umsetzung ihrer beruflichen Pläne. Und bei der Klärung beruflicher Fragen und Probleme. Das Angebot richtet sich an alle Frauen, die in der Ortenau wohnen.

 Am unteren Mühlbach 34  
77656 Offenburg

 **Für Termine:**  
Tel.: 0049 (0)761 – 201 1731  
**Beratung:**  
Tel.: 0049 (0)781 – 920 3585  
frau\_und\_beruf@stadt.freiburg.de  
www.frauundberuf-ortenau.de

 **Öffnungszeiten**

Montag:	08:30 – 12:00 Uhr	13:30 – 16:00 Uhr
Dienstag:	08:30 – 12:00 Uhr	
Mittwoch:	08:30 – 12:00 Uhr	13:30 – 16:00 Uhr
Donnerstag:		13:30 – 16:00 Uhr
Freitag:	08:30 – 12:00 Uhr	

 **Was bringe ich mit?**

- Lebenslauf (wenn vorhanden)

 **Was erhalte ich?**

- Wiedereinstieg nach Familien- und Pflegezeit
- Berufliche (Neu-)Orientierung
- Berufswahl
- Berufsweg- und Aufstiegsplanung
- Aus- und Weiterbildung
- Stellensuche und Bewerbung  
(Bewerbungsmappen-Check, Übung Vorstellungsgespräch)
- Vereinbarkeit von Frau und Beruf
- Einstieg- und Orientierungsberatung bei Existenzgründung

 **Wie komme ich hin:**  
Verbindung: [www.efa-bw.de](http://www.efa-bw.de)

## SOZIALLEISTUNGEN

Nicht alle Menschen können für ihren Lebensunterhalt selbst sorgen. Deshalb gibt es unterschiedliche Stellen, die verschiedene zusätzliche Sozialleistungen bezahlen. Oder sie unterstützen bei der Vermittlung von Ausbildung und Arbeit.



### AGENTUR FÜR ARBEIT (AA)

Diese ist Ihre erste Ansprechpartnerin für alle Fragen rund um Arbeit, Ausbildung und Studium.



#### Erstkontakt:

Weingartenstraße 3  
77654 Offenburg



Tel.: 0049 (0)800 – 4 5555 00



#### Termin nach Vereinbarung



#### Was bringe ich mit?

- Ausweisdokumente (Ausweis, Reisepass, Führerschein oder Krankenkassenkarte)



#### Was erhalte ich?

- Beratung über den Arbeits- und Ausbildungsmarkt
- Vermittlung von Arbeits- und Ausbildungsstellen
- Berufsberatung
- Arbeitslosengeld I
- Fördermöglichkeiten, wenn alle Voraussetzungen vorliegen für:
  - Berufliche Qualifizierung
  - Berufliche Ausbildung
  - Berufliche Eingliederung von Menschen mit Behinderung



#### Wie komme ich hin:

Siehe Karte Offenburg, S. 10, Nr. 

Verbindung: [www.efa-bw.de](http://www.efa-bw.de)

Siehe Karte Oberkirch, S. 8, Nr. 



**Bundesagentur für Arbeit**

Agentur für Arbeit Offenburg

bringt weiter.

## KOMMUNALE ARBEITSFÖRDERUNG ORTENAU KREIS (KOA)

Diese Behörde ist zuständig für: Alle Menschen, die in Deutschland noch nicht gearbeitet haben. Oder für Menschen, die in den letzten 30 Monaten weniger als 12 Monate eine Arbeitsstelle hatten.



-  Lange Straße 51  
77652 Offenburg
-  Tel.: 0049 (0)781 – 805 9331  
Zuständige/r Sachbearbeiter\*in  
(Kontaktdaten auf Schreiben)

### Termin nach Vereinbarung

### Was bringe ich mit?

- Ausweis oder Reisepass
- Anmeldebestätigung
- Zeugnisse (Schule, Arbeit)

### Was erhalte ich?

- Unterstützung bei der Arbeitssuche und der Bewerbung
- Qualifizierungsmaßnahmen und Umschulungen
- Nach Antrag: Arbeitslosengeld II – Leistungen

### Wie komme ich hin:

Siehe Karte Offenburg, S. 10, Nr.   
Verbindung: [www.efa-bw.de](http://www.efa-bw.de)

## SOZIALAMT – ANTRAGSTELLUNG SOZIALLEISTUNGEN

Das Sozialamt ist eine Stelle zur Unterstützung und Beratung vor Ort. Hier werden Anträge gestellt für: Arbeitslosengeld II, Sozialhilfe, Schwerbehinderung und Elterngeld. Außerdem für die Befreiung der Rundfunkbeiträge.



Bürgerservice und Soziales  
Eisenbahnstraße 1  
77704 Oberkirch



Luzia Springmann  
Tel.: 0049 (0)7802 – 82 165  
Brigitte Kiefer  
Tel.: 0049 (0)7802 – 82 167  
Sandra Nufer  
Tel.: 0049 (0)7802 – 82 166



### Öffnungszeiten

Montag: 08:30 – 12:00 Uhr  
Dienstag: 08:30 – 12:00 Uhr  
Donnerstag: 08:30 – 12:00 Uhr 14:00 – 18:00 Uhr  
Freitag: 08:30 – 12:00 Uhr



### Was bringe ich mit?

- Unterlagen zu oben genannten Antragstellungen



### Was erhalte ich?

- Antragsformulare
- Beratung und Hilfestellung zu den angegebenen Leistungen



### Wie komme ich hin:

Siehe Karte Oberkirch, S. 8, Nr. 

## SOZIALAMT – RENTENBERATUNG UND ANTRAGSTELLUNG

Das Sozialamt bietet eine Beratung bei dem Thema Rente an. Neben der Unterstützung bei grundsätzlichen Fragen wird auch Hilfe bei der Antragstellung der Rente angeboten.

 Bürgerservice und Soziales  
Eisenbahnstraße 1  
77704 Oberkirch

 Ursula Kimmig  
Tel.: 0049 (0)7802 – 33 23

Brigitte Kiefer  
Tel.: 0049 (0)7802 – 82 167

 **Öffnungszeiten**  
Montag: 08:30 – 12:00 Uhr  
Dienstag: 08:30 – 12:00 Uhr  
Donnerstag: 08:30 – 12:00 Uhr 14:00 – 18:00 Uhr  
Freitag: 08:30 – 12:00 Uhr

 **Was bringe ich mit?**  
• Rentenunterlagen und entsprechende Nachweise

 **Was erhalte ich?**  
• Beratung und Hilfestellung bei Anträge

 **Wie komme ich hin:**  
Siehe Karte Oberkirch, S. 8, Nr. 

## BANKEN

In Deutschland braucht man ein Girokonto bei einer Bank. Man erhält darauf den Arbeitslohn, das Arbeitslosengeld, das Kindergeld etc. Aber auch Mietzahlungen, Handyabrechnung etc. werden darüber abgewickelt.

Deshalb ist es wichtig und sinnvoll bei einer Bank ein Konto einzurichten.



Bank Ihrer Wahl



**Was bringe ich mit?**

- Ausweis oder Reisepass
- Aufenthaltstitel



**Was erhalte ich?**

- Karte mit IBAN und ggf. PIN (sicher aufbewahren)

## 4

## SPRACHE UND INTEGRATION



## DEUTCHKURS

Erklärung zu den Sprachstufen A – C.

**A – ELEMENTARE SPRACHVERWENDUNG**

**A1:** Bekannte Wörter und Sätze, die im Alltag gebraucht werden, kann man verstehen. Besonders dann, wenn sie deutlich ausgesprochen werden. Und auch dann, wenn sie nicht zu schnell gesprochen werden.

**A2:** Viele Sätze, die bekannt sind, werden verstanden und sicher gebraucht. Besonders dann, wenn sie geübt sind, gibt es keine Schwierigkeiten.

**B – SELBSTSTÄNDIGE SPRACHVERWENDUNG**

**B1:** Die wichtigen Punkte werden herausgehört bei Unterhaltungen über alltägliche Themen. Zum Beispiel, Schule, Arbeit oder Freizeit.

**B2:** Eine Unterhaltung ist möglich mit Personen in ihrer Muttersprache. Die wichtigsten Aussagen bei schwierigen Texten werden verstanden.

**C – KOMPETENTE SPRACHVERWENDUNG**

**C1:** Man besitzt eine fortgeschrittene Kompetenz. Die Unterhaltung ist flüssig und abwechslungsreich. Und dies zu den unterschiedlichsten Themen.

**C2:** Man beherrscht die Sprache fast muttersprachlich. Alle Informationen in einer Unterhaltung werden verstanden. Und sie können in eigenen Worten vielseitig wiedergegeben werden. Das gilt auch für Informationen aus den Medien, zum Beispiel, bei Nachrichten.

# INSTITUT FÜR DEUTSCHE SPRACHE OFFENBURG (IDS)



Das ids Offenburg ist der größte Anbieter für Deutsch als Fremdsprache oder Zweitsprache im Ortenaukreis. Es bietet zahlreiche Sprachkurse an. Zu unterschiedlichen Tageszeiten und in unterschiedlichen Reihenfolgen.

-  Wilhelm-Bauer-Straße 16  
77652 Offenburg
-  Tel.: 0049 (0)781 – 9364 400  
anmeldung@ids-offenburg.de  
www.ids-offenburg.de



## Öffnungszeiten

Montag:	09:00 – 12:30 Uhr	
Dienstag:	09:00 – 12:30 Uhr	14:00 – 15:30 Uhr
Mittwoch:	09:00 – 12:30 Uhr	
Donnerstag:	09:00 – 12:30 Uhr	14:00 – 15:30 Uhr
Freitag:	10:00 – 12:30 Uhr	

## Was bringe ich mit?

- Ausweis oder Reisepass
- Berechtigungsschein für den Integrationskurs (falls vorhanden)
- Sozialleistungsbescheid

## Was erhalte ich?

- Kostenlose Einstufungsberatung
- Intensivkurse A1 – C1
- Abendkurse A1 – C1
- Integrationskurse
- Prüfungstraining und Prüfungen DTZ B1, B2, C1 und TestDaF
- Ausbildungen
- Firmenkurse
- Projekte

## Wie komme ich hin:

Siehe Karte Offenburg, S. 10, Nr.   
Verbindung: [www.efa-bw.de](http://www.efa-bw.de)

## VOLKSHOCHSCHULE ORTENAU (VHS)



Die vhs bietet Möglichkeiten des lebenslangen Lernens zu günstigen Preisen. Das Angebot ist für alle offen. Die vhs verbindet Menschen. Neben Sprachkursen werden noch angeboten: Angebote für Fitness, für Kreatives und Kultur. Oder auch Angebote zu Computerkenntnissen und Beruf. Das Anliegen ist das gemeinsame Lernen und gemeinsames Leben.



vhs-Büro Oberkirch  
Eisenbahnstraße 1  
77704 Oberkirch



Uta Simon  
Tel.: 0049 (0)7802 – 82 500  
oberkirch@vhs-ortenau.de  
www.vhs-ortenau.de



### Öffnungszeiten

Montag: 14:30 – 16:30 Uhr  
Dienstag: 09:00 – 13:00 Uhr  
Donnerstag: 09:00 – 12:00 Uhr  
Freitag: 09:00 – 12:00 Uhr (September, Oktober, Januar)



### Was bringe ich mit?

- Ausweis oder Reisepass



### Was erhalte ich?

- Sprachkurse
- Qualifizierung
- Aus- und Weiterbildung



### Wie komme ich hin:

Siehe Karte Oberkirch, S. 8, Nr. 

## DOLMETSCHERDIENSTE

### DOLMETSCHER-POOL OBERKIRCH

Der Dolmetscher-Pool Oberkirch unterstützt Menschen mit wenig Deutschkenntnissen beim Besuch in sozialen Einrichtungen und Arztpraxen. Die Unterstützung gibt es in Gesprächen durch ein ehrenamtliches Angebot zur Übersetzung von vielen unterschiedlichen Sprachen. Anfragen nach einem Dolmetscher oder einer Dolmetscherin werden von der Behörde oder der Arztpraxis gestellt.



-  Eisenbahnstraße 1  
77704 Oberkirch
-  Laurence Melet  
Tel.: 0049 (0)7802 – 82 247  
Mobil: 0049 (0)160 – 5859752  
l.melet@oberkirch.de  
<https://kurzelinks.de/Dolmetscher>

-  **Öffnungszeiten**  
Montag bis Freitag: 08:30 – 12:00 Uhr  
Montag bis Donnerstag: 14:00 – 16:00 Uhr

-  **Was bringe ich mit?**
  - Termin: Datum und Uhrzeit
  - Benötigte Sprache

-  **Was erhalte ich?**
  - Neutrale sprachliche Unterstützung bei (wichtigen) Terminen

-  **Wie komme ich hin:**  
Siehe Karte Oberkirch, S. 8, Nr. 



## DOLMETSCHER- UND ÜBERSETZERDATENBANK

Bei der Übersetzung von wichtigen Dokumenten sind geschulte und vereidigte Dolmetscher\*innen notwendig. Sie sind dafür ausgebildet. Sie sind auch notwendig für wichtige Gespräche, zum Beispiel im Klinikum, beim Anwalt oder in einer Firma.

Dafür gibt es eine Liste mit Übersetzer\*innen, die in Deutschland vertreten sind.



 [www.justiz-dolmetscher.de](http://www.justiz-dolmetscher.de)

### Was bringe ich mit?

Folgende (zu übersetzende) Dokumente:

- Schulabschlüsse
- Urkunden
- Ausbildungsabschlüsse
- Geburtsurkunde
- Heiratsurkunde
- Steuer- und / oder Rentenbescheid
- Medizinische Gutachten

### Was erhalte ich?

Übersetzungsdienste von geschulten und / oder vereidigten Dolmetscher\*innen, sortiert nach Sprache und nach Städten

### Wie komme ich hin:

Kontaktaufnahme direkt mit dem / der Dolmetscher\*in

## 5

## BERATUNG



## DIAKONISCHES WERK

Das Diakonische Werk bietet eine unabhängige Beratung an: In unterschiedlichen Bereichen für neuzugewanderte Migranten\*innen mit gutem Bleiberecht. Das gilt für jedes Alter.

**Diakonie** 

**Diakonisches Werk  
im Evangelischen  
Kirchenbezirk Ortenau**

 Appenweierer Straße 2a  
77704 Oberkirch

 Guido Schindwein  
(Migrationsberatung für Erwachsene  
Zuwanderer – MBE)  
Tel.: 0049 (0)7841 – 1080 (Achern)  
0049 (0)7802 – 7050046 (Oberkirch)  
guido.schindwein@diakonie.ekiba.de

Dietmar Seiler-Fritsch  
(Jugendmigrationsdienst – JMD)  
Tel.: 0049 (0)7841 – 1080 (Achern)  
0049 (0)7802 – 7050046 (Oberkirch)  
0049 (0)176 – 43389047 (mobil)  
dietmar.seiler-fritsch@diakonie.ekiba.de

Gabriella Balassa (Fachberatung Flüchtlinge)  
Tel.: 0049 (0)7851 – 7086641 (Kehl)  
0049 (0)7802 – 7050046 (Oberkirch)  
0049 (0)163 – 9247541 (mobil)  
gabriella.balassa@diakonie.ekiba.de



### Öffnungszeiten

Montag: 14:00 - 17:00 Uhr Dietmar Seiler-Fritsch  
Dienstag: 09:30 - 12:30 Uhr Guido Schindwein  
Mittwoch: 09:00 - 12:00 Uhr  
13:00 - 17:00 Uhr Dietmar Seiler-Fritsch  
Donnerstag: 13:00 - 16:00 Uhr Gabriella Balassa  
und nach Vereinbarung



### Was bringe ich mit?

- Ausweis oder Reisepass
- Dokumente zum Aufenthalt in Deutschland
- Dokumente zur gewünschten Bearbeitung



### Was erhalte ich?

- Beratung bei unterschiedlichen Alltagsfragen
- Fachberatung im Bereich Asyl
- Schwangerschaftsberatung



### Wie komme ich hin:

Siehe Karte Oberkirch, S. 8, Nr. 

## CARITAS

Der Caritasverband Acher-Renchtal e. V. bietet Beratung in den unten stehenden Bereichen für alle Bürger und Bürgerinnen an.



Caritasverband  
Acher-Renchtal e.V. 



Bachanlage 1a  
77704 Oberkirch



Tel.: 0049 (0)7841 – 6214 0  
kontakt@caritas-acher-renchtal.de  
www.caritas-acher-renchtal.de



### Öffnungszeiten

Dienstag: 14:00 - 16:00 Uhr  
Donnerstag: 09:00 - 11:00 Uhr



### Was bringe ich mit?

- Ausweis oder Reisepass
- Dokumente zum Aufenthalt in Deutschland
- Dokumente zur gewünschten Bearbeitung



### Was erhalte ich?

- Allgemeine Sozialberatung
- Schwangerschaftsberatung
- Schuldnerberatung
- Flüchtlingsarbeit



### Wie komme ich hin:

Siehe Karte Oberkirch, S. 8, Nr. 

# INTEGRATIONSMANAGEMENT

Das Integrationsmanagement unterstützt alle Migranten\*innen, die über Asyl nach Deutschland gelangt sind. Und die in einer Anschlussunterbringung leben. Dies kann in einer Wohnung sein oder einer städtischen Unterkunft.



 Waldweg 12  
77704 Oberkirch

 Lisa Rosner  
+49 152 395 231 42  
Lisa.Rosner@Ortenaukreis.de

Lisa Peter  
+49 152 362 766 33  
Lisa.Peter@Ortenaukreis.de

Zinaida Schneider  
+49 152 564 407 62  
Zinaida.Schneider@Ortenaukreis.de

Salome Fricker  
+49 152 568 283 34  
Salome.Fricker@Ortenaukreis.de

 **Öffnungszeiten**  
Termine nach Vereinbarung

 **Was bringe ich mit?**

- Ausweis oder Reisepass
- Alle Unterlagen zum Anliegen

 **Was erhalte ich?**

- Beratung, Begleitung und Unterstützung zu allen Fragen des alltäglichen Lebens
- Vermittlung von Informationen für geflüchtete Menschen

 **Wie komme ich hin:**  
Siehe Karte Oberkirch, S. 8, Nr. 

## INTEGRATIONSBÜRO

Das Integrationsbüro hat folgende Aufgaben: es steuert und fördert das Zusammenleben von Menschen mit und ohne Migrationshintergrund in der Stadt. Dabei verbindet es verschiedene Aufgaben und Menschen miteinander. Es stellt Projekte und Maßnahmen dazu bereit.

**OBERKIRCH**  
Große Kreisstadt in der Ortenau

-  Eisenbahnstraße 1  
77704 Oberkirch
-  Laurence Melet  
Tel.: 0049 (0)7802 – 82 247  
Mobil: 0049 (0)160 – 58 59 752  
l.melet@oberkirch.de

 **Termin nach Vereinbarung**

-  **Was bringe ich mit?**
- Unterlagen für mein Anliegen

-  **Was erhalte ich?**
- Kontaktdaten von spezifischen (Beratungs-) Angeboten in Bezug auf das Anliegen

-  **Wie komme ich hin:**  
Siehe Karte Oberkirch, S. 8, Nr. 

## JUGENDBÜRO

Das Jugendbüro ist eine Anlaufstelle für alle Oberkircher Jugendliche, Vereine oder andere Institutionen (Schule, Ausbildung).



- 📍
**Juze Oberkirch**  
 Straßburger Straße 3  
 77704 Oberkirch
  
- 👤
**Christian Kron**  
 Tel.: 0049 (0)7802 – 983814  
 c.kron@oberkirch.de
  
- 🕒
**Öffnungszeiten**  
 Montag bis Freitag: 08:30 – 12:30 Uhr
  
- ☑️
**Was erhalte ich?**
  - Unterstützung
  - Informationen
  - Ansprechpartner\*in
  
- 📍
**Wie komme ich hin:**  
 Siehe Karte Oberkirch, S. 8, Nr. 7



**Altstadtschule** 

Rektorin: Anja Huber  
 Kirchplatz 7  
 77704 Oberkirch  
 Tel.: 0049 (0)7802 – 82 710  
 poststelle@altstadtschule-oberkirch.schule.bwl.de

**Johann-Wölfflin-Schule** 

**mit Außenstellen Haslach, Tiergarten und Ödsbach**  
 Rektorin: Eva Woelki  
 Schwarzwaldstraße 11  
 77704 Oberkirch  
 Tel.: 0049 (0)7802 – 82 720  
 poststelle@jws.oberkirch.schule.bwl.de

**Krongutschule Nußbach**  
**mit Außenstellen Bottenau und Stadelhofen**

Rektorin: Gudrun Weinberg  
 Nesselrieder Straße 19  
 77704 Oberkirch  
 Tel.: 0049 (0)7805 – 3533  
 poststelle@krongut.schule.bwl.de

**Grundschule Zusenhofen**

Rektorin: Ulrike Fuchs  
 Schulstraße 13  
 77704 Oberkirch  
 Tel.: 0049 (0)7805 – 2199  
 poststelle@04156462.schule.bwl.de

**KINDERGÄRTEN****Sr. Giovanna** 

Krautschollenweg 13  
 77704 Oberkirch  
 Tel.: 0049 (0)7802 – 50546  
 kiga.giovanna@oberkirch.de

**St. Wendel**

Kindergartenstraße 5  
 77704 Oberkirch-Bottenau  
 Tel.: 0049 (0)7802 – 4356  
 kiga.bottenau@oberkirch.de



### Talblick

Hengstbachstraße 4  
77704 Oberkirch-Ödsbach  
Tel.: 0049 (0)7802 – 1302  
kiga.oedsbach@oberkirch.de

### St. Elisabeth

Zellistraße 32  
77704 Oberkirch-Stadelhofen  
Tel.: 0049 (0)7802 – 4905  
kiga.stadelhofen@oberkirch.de

### Maria Goretti

Maienstraße 13  
77704 Oberkirch-Haslach  
Tel.: 0049 (0)7802 – 3456  
kiga.haslach-tiergarten@oberkirch.de

### St. Josef

St.-Josef-Straße 2  
77704 Oberkirch-Nußbach  
Tel.: 0049 (0)7805 – 2575  
kiga.nussbach@oberkirch.de

### St. Gabriel

St.-Gabriel-Weg 2  
77704 Oberkirch  
Tel.: 0049 (0)7802 – 980470  
kindergarten.st.gabriel@kath-oberkirch.de

### St. Raphael

Stadtgartenstraße 8  
77704 Oberkirch  
Tel.: 0049 (0)7802 – 3368  
kita.st.raphael@kath-oberkirch.de

### St. Josef

Schulstraße 7  
77704 Oberkirch-Zusenhofen  
Tel.: 0049 (0)7805 – 4450  
kiga.st.josef.zusenhofen@kath-oberkirch.de

**Käthe Luther**

Hansjakobstraße 1  
77704 Oberkirch  
Tel.: 0049 (0)7802 – 2503  
team@k-luther-kiga.de

Sie wollen ihr Kind anmelden?  
<https://kurzelinks.de/Kita-Oberkirch>



## TAGESMÜTTERVEREIN OFFENBURG E. V.

Sie können sich an den Tagesmütterverein Offenburg e. V. wenden, wenn kein Kindergartenplatz frei ist. Oder wenn Sie Betreuung für Ihr Kind benötigen, in Zeiten, in denen keine Kindergärten geöffnet sind. Hier gibt es die Möglichkeit, Ihr Kind über eine Tagesmutter oder einen Tagesvater betreuen zu lassen.



 Okenstraße 57  
77652 Offenburg

 Tel.: 0049 (0)781 – 9484731  
[info@tagesmuetterverein-offenburg.de](mailto:info@tagesmuetterverein-offenburg.de)  
[www.tagesmuetterverein-offenburg.de](http://www.tagesmuetterverein-offenburg.de)



 **Öffnungszeiten in Offenburg**  
Montag und Dienstag: 09:00 – 12:00 Uhr  
Mittwoch und Donnerstag: 15:00 – 18:00 Uhr

**Öffnungszeiten in Oberkirch (Bürgerbüro)**  
jeden 1. Montag im Monat 14:00 – 17:00 Uhr  
(nach vorheriger Terminvereinbarung)

 **Was bringe ich mit?**

- Übersicht über dafür notwendige Betreuungszeit
- Zeitpunkt des Betreuungsbegins

 **Was erhalte ich?**

- Beratung rund um die Betreuungsformen
- Unterstützung und Vermittlung bei der Beantragung einer / eines Tagesmutter / -vaters

 **Wie komme ich hin:**  
Verbindung: [www.efa-bw.de](http://www.efa-bw.de)

## JUGENDAMT

Das Jugendamt bietet Beratung und Unterstützung rund um die Familie in schwierigen Lebenssituationen an.



 Kommunaler Sozialer Dienst (KSD)  
Badstraße 20  
77652 Offenburg

 Tel.: 0049 (0)781 – 805 1378  
0049 (0)781 – 805 9983  
sozialdienste@ortenaukreis.de

 **Öffnungszeiten**  
Montag und Mittwoch: 08:30 – 12:00 Uhr  
Donnerstag: 13:00 – 18:00 Uhr  
Freitag: 08:30 – 12:00 Uhr  
und Termin nach Vereinbarung

 **Was bringe ich mit?**  
• Unterlagen je nach Anliegen  
(bitte um Rücksprache)

 **Was erhalte ich?**  
• Informationen über Beratungs- und Hilfsangebote und Vermittlungen  
• Beratung bei Trennung und Scheidung  
• Beratung und Unterstützung in Krisen- und Konfliktsituationen  
• Gewährung und Begleitung von Hilfen zur Erziehung  
• Gewährung von Schutzmaßnahmen für Kinder und Jugendliche

 **Wie komme ich hin:**  
Siehe Karte Offenburg, S. 10, Nr.   
Verbindung: [www.efa-bw.de](http://www.efa-bw.de)

## STANDESAMT

Beim Standesamt kann man Eheschließungen, Geburten oder Todesfälle beurkunden lassen.

 Eisenbahnstraße 1  
77704 Oberkirch

 Frau Rohde  
Tel.: 0049 (0)7802 – 82 151  
Frau Leins  
Tel.: 0049 (0)7802 – 82 155



**Öffnungszeiten**

Montag: 08:30 – 12:00 Uhr

Dienstag: 08:30 – 12:00 Uhr

Donnerstag: 08:30 – 12:00 Uhr

Freitag: 08:30 – 12:00 Uhr

14:00 – 18:00 Uhr

**OBERKIRCH**  
Große Kreisstadt in der Ortenau**Was bringe ich mit?**

- Unterlagen je nach Anliegen

**Was erhalte ich?**

- Sämtliche Urkunden für Personenstandsfälle

**Wie komme ich hin:**

Siehe Karte Oberkirch, S. 8, Nr.

**FINANZIELLE UNTERSTÜTZUNG****ELTERNGELD**

Das Elterngeld ist eine Förderung des Staates. Es gleicht fehlendes Einkommen dafür aus: wenn Eltern nach der Geburt zu Hause bleiben und ihr Kind betreuen. Dazu stehen den Eltern zwei Möglichkeiten zur Verfügung: Basiselterngeld und Elterngeld Plus.

**L-Bank Familienförderung**

Schlossplatz 12

76113 Karlsruhe



Tel.: 0049 (0)800 6645471

familienfoerderung@l-bank.de

<https://kurzelinks.de/L-Bank-Elterngeld>**Öffnungszeiten**

nur per Telefon oder per Mail:

Montag – Freitag: 08:00 - 16:30 Uhr

**Was bringe ich mit?**

- Antrag und weitere Unterlagen:  
<https://kurzelinks.de/L-Bank-Elterngeld>

**Was erhalte ich?**

- Basiselterngeld
- Elterngeld Plus

**Wie komme ich hin:**

Nur Kommunikation online oder über das Telefon



## KINDERGELD

In Deutschland soll die grundlegende Versorgung von Kindern sichergestellt werden. Dafür gibt es Kindergeld.



 Familienkasse Baden-Württemberg-West  
Außenstelle Offenburg  
Weingartenstr. 3  
77654 Offenburg

 Heinz Müller  
Tel.: 0049 (0)800 – 45555 30  
Familienkasse-Baden-Wuerttemberg-West.F22@arbeitsagentur.de  
www.familienkasse.de

### Öffnungszeiten

Montag: 08:00 – 12:00 Uhr  
Dienstag: 08:00 – 12:00 Uhr  
Donnerstag: 08:00 – 12:00 Uhr 14:00 – 18:00 Uhr  
Freitag: 08:00 – 12:00 Uhr

### Was bringe ich mit?

- Geburtsurkunde, beim ersten Kindergeldantrag
- Schulbescheinigung
- Ausbildungsbescheinigung
- Bescheinigung darüber, dass Ihr Kind für ein Studium eingeschrieben ist
- Behindertenausweis bei Behinderung des volljährigen Kindes

### Was erhalte ich?

Kindergeldbescheid nach Antrag!

### Sie haben Anspruch auf Kindergeld, wenn:

- *Ihr Kind unter 18 Jahren ist (unter bestimmten Voraussetzungen auch länger, z. B. Schule oder Ausbildung).*
- *Sie Ihr Kind regelmäßig versorgen und es in Ihrem Haushalt lebt (das gilt auch für Stiefkinder, Enkelkinder oder Pflegekinder).*
- *Ihr Wohnort in Deutschland, einem Land in der EU, in Norwegen, Liechtenstein, Island oder Schweiz ist.*

### Wie komme ich hin:

Siehe Karte Offenburg, S. 10, Nr.   
Verbindung: [www.efa-bw.de](http://www.efa-bw.de)

## KINDERZUSCHLAG

Aufbauend auf dem Familienleistungsausgleich sollen einkommensschwache Familien zielgenau unterstützt werden.

 Familienkasse Baden-Württemberg-West  
Weingartenstr. 3  
77654 Offenburg

 Tel.: 0049 (0)800 – 45555 30  
familienkasse-baden-wuerttemberg-west@arbeitsagentur.de  
www.kurzelinks.de/Kinderzuschlag



### Öffnungszeiten

Montag: 08:00 – 12:00 Uhr

Dienstag: 08:00 – 12:00 Uhr

Donnerstag: 08:00 – 12:00 Uhr 14:00 – 18:00 Uhr

Freitag: 08:00 – 12:00 Uhr

### Was sende ich per E-Mail oder Post zu (bitte keine Originale):

- Kindergeldnummer
- Ausgefüllte und unterschriebene Antragsformulare (Download)
- Nachweise zu Ihrem Einkommen in den sechs Monaten vor Antragstellung
- Nachweise zu Ihren aktuellen Bedarfen für Unterkunft und Heizung

### Was erhalte ich?

Nach Bearbeitung des Antrags: Kinderzuschlag

**Eltern haben Anspruch auf Kinderzuschlag für ihre unverheirateten Kinder (unter 25 Jahre), die in ihrem Haushalt leben, wenn:**

- für diese Kinder Kindergeld bezogen wird.
- die monatlichen Einnahmen der Eltern die Mindesteinkommensgrenze nicht erreichen.
- das zu berücksichtigende Einkommen und Vermögen die Höchsteinkommensgrenze nicht übersteigt.

### Wie komme ich hin:

Siehe Karte Offenburg, S. 10, Nr. 

Verbindung: [www.efa-bw.de](http://www.efa-bw.de)

## BILDUNGS- UND TEILHABEPAKET

Das Bildungs- und Teilhabepaket kann man mit verschiedenen Formularen beantragen (siehe unten). Für Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene, wenn sie Sozialleistungen bekommen, wie zum Beispiel: Arbeitslosengeld II (ALG II), Kindergeldzuschlag oder Wohngeld, Grundsicherung oder Asylbewerberleistungen. Oder wenn sie ein geringes Einkommen haben.

Durch das Bildungs- und Teilhabepaket können sie an Angeboten in Schule und Freizeit teilnehmen.

## EINTÄGIGE SCHULAUFLÜGE ODER KINDERGARTENAUSFLÜGE

Für Schüler\*innen und Kindergartenkinder können die notwendigen Kosten dafür übernommen werden.

## PERSÖNLICHER SCHULBEDARF

Schüler\*innen können einen Zuschuss für ein Schuljahr erhalten. Damit können Anschaffungen bezahlt werden wie: Schulranzen, Sportzeug, Schreibmaterialien, Rechenmaterialien, Zeichenmaterialien usw.

## SCHÜLERBEFÖRDERUNG

Schüler\*innen, die zur nächst gelegenen Schule fahren müssen: Für sie werden die nötigen Aufwendungen berücksichtigt.

## NACHHILFE

Nachhilfe muss in jedem Einzelfall beantragt werden. Die Schule muss bestätigen, ob Nachhilfe notwendig ist.

## ZUSCHUSS ZUM GEMEINSCHAFTLICHEN MITTAGESSEN

Wenn die Schule oder die Kinder-Tagesstätte gemeinschaftliches Mittagessen anbietet, kann es dafür einen Zuschuss geben.

## TEILHABE AM SOZIALEN UND KULTURELLEN LEBEN

Die Teilhabe an verschiedenen Aktivitäten wird bezuschusst.

Sie können in diesen Bereichen stattfinden: Sport und Spiel, Kultur und Geselligkeit, Unterricht in künstlerischen Fächern (zum Beispiel: Musikunterricht) und vergleichbare Kurse oder Aktivitäten (zum Beispiel: Volkshochschulkurse). Auch die Teilnahme an Freizeiten wird bezuschusst.

Die Antragsformulare finden Sie hier:

<https://kurzelinks.de/Teilhabe>



# 7

## GESUNDHEITSWESEN



## ARZTPRAXEN IN OBERKIRCH

Ärztliche Hilfe erhalten Menschen mit körperlichen Beschwerden und Krankheiten. Es gibt verschiedene Arztpraxen in Deutschland für Allgemeinmedizin, Kinder, Zähne, Frauen etc. Sollte eine Spezialbehandlung (für die Augen oder Knochen etc.) benötigt werden, wird die Hausarztpraxis zu einer anderen Arztpraxis verweisen.

### HAUSARZTPRAXEN (ALLGEMEINMEDIZIN)

#### Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Jürgen Brommer  
 Albert Weisser  
 Dr. med. Maria Gerber

Hauptstraße 37  
 77704 Oberkirch  
 Tel.: 0049 (0)7802 - 93630

#### Öffnungszeiten

Montag:	08:00 – 12:00 Uhr	14:00 – 18:00 Uhr
Dienstag:	08:00 – 12:00 Uhr	14:00 – 18:00 Uhr
Mittwoch:	08:00 – 12:00 Uhr	
Donnerstag:	08:00 – 12:00 Uhr	15:00 – 19:00 Uhr
Freitag:	08:00 – 12:00 Uhr	

**Fachärzte für Allgemeinmedizin**

Dr. Olaf Buyny  
 Dr. Gerlinde Buyny

Hauptstraße 70  
 77704 Oberkirch  
 Tel.: 0049 (0)7802 - 2501

**Öffnungszeiten**

Montag:	08:00 – 12:00 Uhr	16:00- 18:00 Uhr
Dienstag:	08:00 – 12:00 Uhr	16:00- 18:00 Uhr
Mittwoch:	08:00 – 11:00 Uhr	
Donnerstag:	08:00 – 12:00 Uhr	17:00 – 19:00 Uhr
Freitag:	08:00 – 12:00 Uhr	

**Berufsausübungsgemeinschaft: Fachärzte für Allgemeinmedizin**

Dr. med. Marieta Juwana  
 Dr. med. Jan-Peter Juwana

Appenweierer Straße 2  
 77704 Oberkirch  
 Tel.: 0049 (0)7802 - 4212

**Öffnungszeiten**

Montag:	08:00 – 12:00 Uhr	14:30 – 16:30 Uhr
Dienstag:	08:00 – 12:00 Uhr	16:00 – 18:00 Uhr
Mittwoch:	08:00 – 12:00 Uhr	
Donnerstag:	08:00 – 12:00 Uhr	15:30 – 18:00 Uhr
Freitag:	08:00 – 12:00 Uhr	

**KINDERARZTPRAXEN****Fachärzte für Kinder- und Jugendmedizin**

Dr. med. Andrea Braun  
 Dr. med. Elke Wörner-Heilbrunner  
 Dr. med. Alexandra Stelzer

Am Marktplatz 8  
 77704 Oberkirch  
 Tel.: 0049 (0)7802 - 9179600

**Öffnungszeiten**

Montag bis Mittwoch:	08:00 – 12:00 Uhr	14:30 – 17:30 Uhr
Donnerstag:	08:00 – 12:00 Uhr	
Freitag:	08:00 – 12:00 Uhr	14:30 – 17:30 Uhr

**Kinder- und Jugendärztliche Gemeinschaftspraxis**

Dr. Bernd Schindler

Dr. Beatrix Panter

Neumatt 2

77704 Oberkirch

Tel.: 0049 (0)7802 - 50005

**Öffnungszeiten**

Montag bis Freitag: 08:00 – 19:00 Uhr

**ZAHNARZTPRAXEN****Zahnarztpraxis**

Dr. Ingeborg Graf-Lucas

Dr. Caroline Starck

Höllstraße 3

77704 Oberkirch

Tel.: 0049 (0)7802 - 4641

**Öffnungszeiten**

Montag bis Donnerstag: 08:00 – 18:00 Uhr

Freitag: 08:00 – 14:00 Uhr

**Zahnarzt**

Dr. Mirco Kmitta

Schwarzwaldstraße 9

77704 Oberkirch

Tel.: 0049 (0)7802 - 92830

**Öffnungszeiten**

Montag: 08:00 – 12:00 Uhr 13:00 – 18:00 Uhr

Dienstag: 08:00 – 12:00 Uhr 13:00 – 18:00 Uhr

Mittwoch: 08:00 – 15:00 Uhr

Donnerstag: 08:00 – 12:00 Uhr 13:00 – 18:00 Uhr

Freitag: 08:00 – 12:00 Uhr

**Zahnarztpraxis**

Michael Kammann

Südring 6

77704 Oberkirch

Tel.: 0049 (0)7802 – 3302

**Öffnungszeiten**

Montag: 08:00 – 13:00 Uhr 14:30 – 17:30 Uhr

Dienstag: 08:00 – 13:00 Uhr 14:30 – 17:30 Uhr

Mittwoch: 08:00 – 13:00 Uhr

Donnerstag: 08:00 – 13:00 Uhr 14:30 – 19:00 Uhr

Freitag: 08:00 – 12:00 Uhr 13:30 – 16:30 Uhr

**Fachübergreifende und Berufsausübungspraxis:  
Zahnmedizin und Kieferorthopädie**

Dr. Volker Wiedmann

Nicole Wiedmann

Kirchplatz 10

77704 Oberkirch

Tel.: 0049 (0)7802 - 93870

**Öffnungszeiten**

Montag bis Freitag: 08:00 – 18:00 Uhr

**FRAUENARZTPRAXEN****Gemeinschaftspraxis: Fachärzte für Frauenheilkunde**

Dr. med. Stephen Müller

Michael Schulze

Hauptstraße 57

77704 Oberkirch

Tel.: 0049 (0)7802 - 4044

**Öffnungszeiten**

Montag: 08:00 – 13:00 Uhr 14:00 – 19:00 Uhr

Dienstag: 08:00 – 13:00 Uhr 14:00 – 20:00 Uhr

Mittwoch: 08:00 – 14:00 Uhr

Donnerstag: 08:00 – 13:00 Uhr 14:00 – 20:00 Uhr

Freitag: 08:00 – 13:00 Uhr

## Frauenarztpraxis

Dr. Jolanta Rauscher-Linder

Am Marktplatz 8

77704 Oberkirch

Tel.: 0049 (0)7802 - 9179650

### Öffnungszeiten

Montag: 08:00 – 18:00 Uhr

Dienstag: 08:00 – 20:00 Uhr

Mittwoch: 08:00 – 14:00 Uhr

Donnerstag: 08:00 – 18:00 Uhr

Freitag: 08:00 – 16:00 Uhr



### Was bringe ich mit?

- Krankenkassenkarte
- Bescheinigung vom Migrationsamt (Asylbewerber\*innen)

## ORTENAU KLINIKUM

Das Krankenhaus hilft den Menschen in Notfällen. Zum Beispiel bei einem Unfall oder schweren Erkrankung. Auch Behandlungen bei speziellen Fällen oder bei Operationen finden im Krankenhaus statt.



Ebertplatz 12

77654 Offenburg



Tel.: 0049 (0)781 - 472 0

info.og@ortenau-klinikum.de



### Öffnungszeiten in Offenburg

24 Stunden jeden Tag der Woche



### Was bringe ich mit?

- Krankenkassenkarte
- Personalausweis



### Wie komme ich hin:

Siehe Karte Offenburg, S. 10, Nr. 

Verbindung: [www.efa-bw.de](http://www.efa-bw.de)

## BEHINDERUNG UND PFLEGE

### PFLEGESTÜTZPUNKT ORTENAUKREIS

Die Außenstelle Acher-Renchtal ist eine kostenlose Beratungsstelle für pflegebedürftige Menschen. Und für Personen, die pflegebedürftige Menschen unterstützen. Sie ist unabhängig und unparteiisch.

 Stadt Oberkirch  
Bürgerservice und Ordnung  
Eisenbahnstraße 1  
77704 Oberkirch

 Bettina Huber  
Sabine Sauer  
Tel.: 0049 (0)7802 – 82 530  
psp-ortenaukreis@achern.de  
www.pflegestuetzpunkt-ortenaukreis.de

 **Öffnungszeiten:**  
Donnerstag: 08:30 – 12:00 Uhr    14:00 – 16:30 Uhr  
und Termin nach Vereinbarung

 **Was erhalte ich?**  
Vermittlung und Koordination von:

- Pflegerischen, medizinischen und sozialen Hilfs- und Unterstützungsangeboten
- Entlastungsangebote für pflegende Angehörige
- Wohnen im Alter
- Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung

 **Wie komme ich hin:**  
Siehe Karte Oberkirch, S. 8, Nr. 



PFLEGE  
**STÜTZPUNKT**  
BADEN-WÜRTTEMBERG  
ORTENAUKREIS

## EUTB ORTENAU



Bei Fragen rund um Menschen mit Behinderung kann die ergänzende, unabhängige Teilhabeberatung unterstützen. Das gilt auch, wenn Menschen Behinderungen drohen. Auch bei allen Fragen zur Teilhabe ist die Beratungsstelle für Sie da. Das Angebot ist kostenfrei. Und wir reden mit keinem anderen darüber.



### Offenburg:

Kesselstraße 10  
77652 Offenburg



### Oberkirch:

Stadt Oberkirch  
Bürgerbüro  
Eisenbahnstraße 1  
77704 Oberkirch



Tel.: 0049 (0)781 – 28948822  
eutb@agbo.info  
www.agbo.info/eutb



### Öffnungszeiten:

Offenburg: täglich  
Oberkirch: Montag und Mittwoch: 08:30 – 10:30 Uhr  
Donnerstag: 12:00 – 15:00 Uhr



### Was bringe ich mit?

- Schwerbehindertenausweis (wenn vorhanden)
- Ärztliche Gutachten
- Leistungsbescheide (wenn vorhanden)



### Was erhalte ich?

- Beantragung von Leistungen (z. B. Leistung zur medizinischen Rehabilitation) und zur Teilhabe im Alltag
- Unterstützung um ein selbstbestimmtes Leben zu führen
- Beratung zu allen Fragen zum Thema Behinderung
- Orientierungs-, Planungs- und Entscheidungshilfen



### Wie komme ich hin:

Siehe Karte Oberkirch, S. 8, Nr.   
Siehe Karte Offenburg, S. 10, Nr.   
Verbindung: [www.efa-bw.de](http://www.efa-bw.de)



## ANLAUFSTELLE LSBTIQ+

**Erklärung:** Diese Buchstabenreihe steht für Menschen mit unterschiedlichen Persönlichkeitsmerkmalen ihrer Geschlechtsorientierung.

Der Überbegriff dafür heißt *queere Personen*.



Die Rosa Hilfe Freiburg e. V. ist eine Anlaufstelle für Menschen, die zu diesem Themenfeld Unterstützung und Beratung brauchen. Die Rosa Hilfe Freiburg e. V. bietet auch Beratung für queere Geflüchtete an.

-  Rosa Hilfe Freiburg e. V.  
 Adlerstraße 12  
 79098 Freiburg
-  Anke Rietdorf  
 Tel.: 0049 (0)761 – 25161  
 Mobil: 0049 (0)176 – 42744953  
 kontakt@rosahilfefreiburg.de oder  
 team@rosahilfefreiburg.de  
 www.rosahilfefreiburg.de



-  **Öffnungszeiten:**  
 Allgemeine Beratung:  
 Dienstag: 17:00 – 19:00 Uhr  
 Trans\*Beratung:  
 Montag: 18:00 – 20:00 Uhr

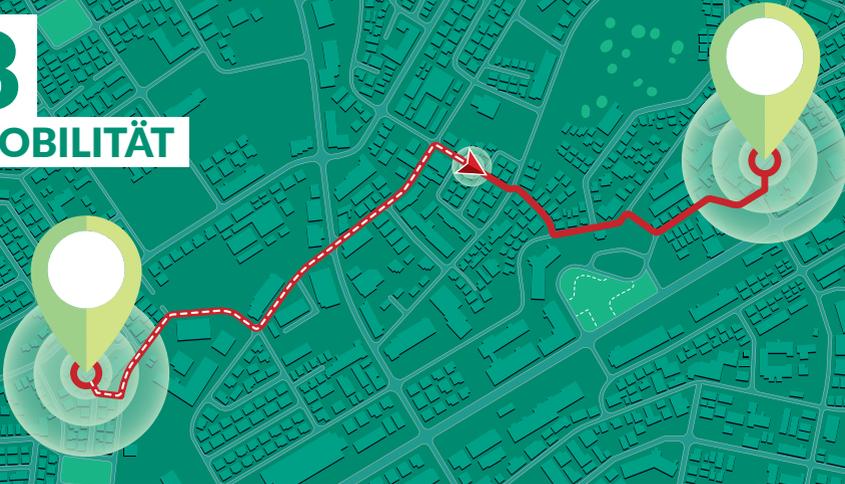


-  **Was erhalte ich?**
  - Vertrauliche Beratung: persönlich oder telefonisch
  - Freitagscafé: jeden 3. Freitag in den Räumen der Rosa Hilfe
  - SchwulesDance:  
Ein Angebot für Homosexuelle
  - Gruppenangebote für unterschiedliche Gruppierungen
-  **Wie komme ich hin:**  
 Verbindung: [www.efa-bw.de](http://www.efa-bw.de)

<b>Die unterschiedlichen Persönlichkeitsmerkmale:</b>	
<b>Lesben</b>	Frauen lieben Frauen
<b>Schwule</b>	Männer lieben Männer
<b>Bisexuelle</b>	Frauen lieben Männer und Frauen, Männer lieben Frauen und Männer
<b>Transsexuelle</b>	Männer wären gerne Frauen. Sie kleiden und schminken sich wie Frauen. Frauen wären gerne Männer. Sie kleiden sich wie Männer
<b>Transgender</b>	Jungen oder Männer wandeln ihr Geschlecht in eine Frau um. Frauen wandeln ihr Geschlecht in einen Mann um
<b>Intersexuelle</b>	Männer und Frauen fühlen sich, als wären sie in einem falschen Körper. Zum Beispiel: Mädchen und Frauen denken, dass sie eigentlich ein Junge oder Mann sind

## 8

## MOBILITÄT



## ÖFFENTLICHE VERKEHRSMITTEL

In Deutschland existiert ein gutes öffentliches Verkehrssystem.

### RINGBUS

In Oberkirch gibt es einen Ringbus, mit dem man die einzelnen Ortsteile Oberkirchs erreichen kann.

Fahrpläne und Preise findet man hier:

<https://kurzelinks.de/Ringbus>



### BAHN

In Oberkirch fährt regelmäßig eine Bahn, dabei kann auch der Hauptbahnhof in Offenburg erreicht werden. In Offenburg können alle Nah- und Fernzüge für Deutschland und zum Teil Frankreich erreicht werden.

Eine umfassende Fahrplanauskunft findet man hier:

[www.ortenaulinie.de](http://www.ortenaulinie.de)

[www.db.de](http://www.db.de)

[www.efa-bw.de](http://www.efa-bw.de)



**AUTO****FÜHRERSCHEIN**

In Deutschland kann man in der Regel ab 18 Jahren den Führerschein machen. Ab 17 Jahren ist der Führerschein mit Begleitung möglich.

Personen, die nicht aus einem EU-Land kommen und einen Führerschein besitzen:

Sie müssen spätestens 6 Monate nach der Wohnsitzanmeldung den EU-Führerschein beantragen. Sie müssen das schriftlich bei der Führerscheinbehörde des Landratsamts Ortenaukreis beantragen. Der Antrag kann auch bei der örtlichen Behörde gestellt werden. Das ist das Rathaus der Gemeinde, in der man wohnt.



**OBERKIRCH**  
Große Kreisstadt in der Ortenau

 Bürgerbüro  
Eisenbahnstraße 1  
77704 Oberkirch  
Tel.: 0049 (0)7802 – 82 555

 **Öffnungszeiten:**  
Montag: 08:30 – 17:00 Uhr  
Dienstag: 08:30 – 17:00 Uhr  
Mittwoch: 08:30 – 13:00 Uhr  
Donnerstag: 08:30 – 18:00 Uhr  
Freitag: 08:30 – 13:00 Uhr  
Samstag: 08:30 – 11:30 Uhr

 **Was bringe ich mit?**

- Ausweis oder Reisepass
- erste Meldebestätigung in Deutschland
- ein biometrisches Passfoto
- ausländischen Führerschein mit Übersetzung, wenn kein EU- / EWR-Führerschein

 **Was erhalte ich?**

- EU-Führerschein

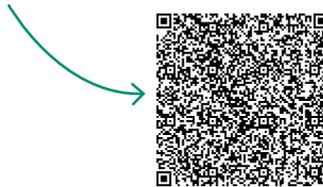
 **Wie komme ich hin:**  
Siehe Karte Oberkirch, S. 8, Nr. 

## FAHRZEUGANMELDUNG

Ausländische Bürger\*innen, die dauerhaft in Deutschland leben, müssen ein mitgebrachtes Fahrzeug umgehend nach dem deutschen Recht zulassen (§ 20 der Zulassungsverordnung).

 Kfz-Zulassungsstelle Offenburg  
Badstraße 20  
77652 Offenburg

 Tel.: 0049 (0)781 – 805 1225  
zulassungsbehoerde@ortenaukreis.de  
<https://kurzelinks.de/KFZ-Zulassung>



### Öffnungszeiten

Montag: 08:00 – 12:00 Uhr  
 Dienstag: 08:00 – 12:00 Uhr 13:00 – 16:00 Uhr  
 Mittwoch: 08:00 – 12:00 Uhr  
 Donnerstag: 08:00 – 12:00 Uhr 13:00 – 18:00 Uhr  
 Freitag: 08:00 – 12:00 Uhr

### Was bringe ich mit?

- Ausweis oder Reisepass
- Kfz-Brief
- Bei ausländischen Fahrzeugen: gültiger Hauptuntersuchungsbericht
- eVB-Nummer von der Versicherung
- Antrag

### Was erhalte ich?

- Kfz-Zulassung
- Zuteilung Kfz-Kennzeichen

### Wie komme ich hin:

Siehe Karte Offenburg, S. 10, Nr.   
 Verbindung: [www.efa-bw.de](http://www.efa-bw.de)

## 9

## FREIZEIT, KULTUR UND POLITIK



## MEDIATHEK

Die Mediathek Oberkirch ist offen für alle. Sie hat Angebote an 40.000 Medien. Das sind Bücher, CDs, Filme, Spiele, Zeitungen und Zeitschriften, E-Books und vieles mehr. Sie bietet auch Veranstaltungen für Kinder, Jugendliche und Erwachsene.



MEDIATHEK



-  Hauptstraße 12  
77704 Oberkirch
-  Tel.: 0049 (0)7802 – 82 175  
mediathek@oberkirch.de  
www.mediathek-oberkirch.de

-  **Öffnungszeiten:**
  - Dienstag: 13:00 bis 18:00 Uhr
  - Mittwoch: 13:00 bis 18:00 Uhr
  - Donnerstag: 10:00 bis 19:00 Uhr
  - Freitag: 13:00 bis 18:00 Uhr
  - Samstag: 10:00 bis 13:00 Uhr

-  **Was bringe ich mit?**
  - Ausweis oder Reisepass
  - Für den Mediatheksausweis (gültig für 1 Jahr):
    - 18 Euro für Erwachsene oder Familienausweis
    - 7,50 Euro für Kinder und Jugendliche

-  **Was erhalte ich?**
  - Mediatheksausweis zum Ausleihen der Medien

-  **Wie komme ich hin:**  
Siehe Karte Oberkirch S. 8, Nr. 

## FREIBAD OBERKIRCH

Das Freibad hat in den warmen Monaten des Jahres auf. Man kann hier schwimmen oder Spaß mit Wasser haben.

-  Strandbadweg 5  
77704 Oberkirch
-  Tel.: 0049 (0)7802 – 9159312  
<https://kurzelinks.de/Freibad-Oberkirch>

-  **Öffnungszeiten:**  
Täglich: 09:00 – 20:00 Uhr  
Mittwoch: 08:00 – 20:00 Uhr  
Badesaison vom 1. Mai bis 4. Oktober 2020

-  **Was bringe ich mit?**
  - Ausweis oder Reisepass
  - Bescheinigung über Leistungsbezug

-  **Was erhalte ich?**
  - Schwimmer- und Kinderbecken
  - Sprungbeckenbereich
  - Liegewiesen
  - Beachvolleyball, Fußball, Tischtennis
  - Getränke und Snacks

-  **Wie komme ich hin:**   
Siehe Karte Oberkirch S. 8, Nr.



## EHRENAMT

### MOSAIK

MOSAIK ist eine Gruppe und steht für „Migranten in Oberkirch für Soziales, Akzeptanz, Integration und Kultur“. Die Mitglieder setzen sich für die Integration und Chancengleichheit von Migranten\*innen in Oberkirch ein. Und sie möchten den Austausch der verschiedenen Kulturen bei allen Bürger\*innen fördern.

-  kontakt@mosaik-oberkirch.de  
www.mosaik-oberkirch.de

Frau Laurence Melet  
Integrationsbeauftragte  
Tel. 0049 (0)7802 – 82 247  
l.melet@oberkirch.de

Herr Dirk Kapp  
Sachgebiet Bürgerservice  
Tel. 0049 (0)7802 – 82 360  
d.kapp@oberkirch.de



## NETZWERK WILLKOMMENS- KULTUR OBERKIRCH

Dieses Netzwerk ist ein Zusammenschluss vieler engagierter Bürger\*innen aus Oberkirch. Sie setzen sich insbesondere für die Integration von Migrantinnen und Migranten ein.



Das geschieht in vier Bereichen:

### AUSBILDUNG UND ARBEIT

Es sind Hauptamtliche und Ehrenamtliche dabei. Sie vermitteln passgenau in Ausbildung und Arbeit. Und sie begleiten und unterstützen in der Anfangszeit.

### WOHNEN

Unterstützung bei der Suche nach einem geeigneten Wohnraum. Und Unterstützung bei einem bestehenden Mietverhältnis.

### BILDUNG

Diese Gruppe unterstützt bei der Verbesserung der Sprachkenntnisse und Bildungsmöglichkeiten. Durchführung von ehrenamtlichen Deutschkursen. Und Nachhilfe für Kinder, Jugendliche und Erwachsene.

### ALLTAG, FAMILIE, FREIZEIT

Begleitung und Unterstützung bei alltäglichen Angelegenheiten. Es gibt Angebote für Jung und Alt in den unterschiedlichsten Bereichen. Zum Beispiel der Kleiderladen, das PAuLA-Café, Sport, der Kids-Club oder das Tea-Time in den Unterkünften.

## SIE MÖCHTEN SICH EHRENAMTLICH FÜR MIGRANTINNEN UND MIGRANTEN ENGAGIEREN?

Arbeit

Wohnraum

Bildung

Alltag,  
Familie,  
Freizeit

Dann melden Sie sich bitte bei uns!



Laurence Melet  
Integrationsbeauftragte  
Tel.: 0049 (0)7802 – 82 247  
l.melet@oberkirch.de

Herr Dirk Kapp  
Sachgebiet Bürgerservice  
Tel. 0049 (0)7802 – 82 360  
d.kapp@oberkirch.de

## SENIORENNETZWERK „VON MENSCH ZU MENSCH“

Das Seniorennetzwerk „Von Mensch zu Mensch“ ist ein Zusammenschluss von ehrenamtlichen Bürger\*innen. Sie bieten gezielt Unterstützung und Hilfe an für Senioren\*innen. Es gibt folgende Bereiche:



### SENIORENTELEFON

Hier können Personen ihre Anliegen vorbringen, wenn sie Hilfe benötigen in alltäglichen Aufgaben.

### BESUCHSDIENST

Das ist ein Dienst, ähnlich wie die Nachbarschaftshilfe. Er besucht ältere Personen.

### SENIORENMITTAGSTISCH

Dieser findet jeden 2. Mittwoch im Monat um 11:30 Uhr statt. Der Mittagstisch findet im Bürgertreff statt.

### BEWEGUNGSTREFF

Die Bewegungsbegleiter\*innen des Seniorennetzwerkes bieten Bewegungstreffs an. Diese Treffs sind an verschiedenen Orten in Oberkirch. Das Angebot ist kostenlos und unverbindlich.

### SENIORENINTERNETHELPER\*INNEN

Diese bieten Beratung beim Umgang mit Computer, Tablet und Mobiltelefon an. Sie unterstützen auch dabei.



**Seniorentelefon:** 0049 (0)7802 – 82 444

Dienstag: 15:00 – 17:00 Uhr

Donnerstag: 15:00 – 17:00 Uhr

**Senioreninternethelfer\*innen (im Bürgertreff):**

Freitag: 09:30 – 11:30 Uhr

oder

Seniorenbeauftragte

Sabrina Lusch

Tel.: 0049 (0)7802 – 82 169

s.lusch@oberkirch.de

## VEREINE

Der Kontakt mit Menschen, die schon länger in Oberkirch wohnen, kann leichter werden, wenn man sich in seiner Freizeit in einem Verein einbringt. Es gibt 300 verschiedene Vereine in den unterschiedlichsten Bereichen. Von Sport über Musik, Kochen und Basteln bis hin zum Tierschutz.

Die Liste der Vereine finden Sie im Internet unter:  
<https://kurzelinks.de/Freizeit-Vereine>



## GEWÄHLTE GREMIEN

### GEMEINDERAT

Der Gemeinderat ist das höchste demokratische Organ einer Gemeinde. Er wird nach der landesrechtlichen Kommunalverfassung gewählt. Vorsitzender des Gemeinderates ist der Oberbürgermeister der Stadt. In Oberkirch ist es Herr Matthias Braun.



Bei der Gemeinderatswahl am 26. Mai 2019 wurden folgende Vertreter\*innen gewählt:

- Christliche Demokratische Union Deutschland (CDU)
- SPD & Bürgerliste
- BÜNDNIS 90 / DIE GRÜNEN
- Bürger für Oberkirch (BfO)
- Freie Wählervereinigung Oberkirch e. V. (FWV)
- Freie Demokratische Partei (FDP)

Mehr Informationen können Sie hier entnehmen:  
<https://kurzelinks.de/Gemeinderat>



 Stadt Oberkirch  
Geschäftsstelle des Gemeinderates  
Nicole Trayer  
Tel.: 0049 (0)7802 – 82 108  
[n.trayer@oberkirch.de](mailto:n.trayer@oberkirch.de)

## JUGENDGEMEINDERAT OBERKIRCH

Der Jugendgemeinderat trifft sich regelmäßig im Jugendzentrum zu Besprechungen. Es wird hier über politische Themen gesprochen. Zusätzlich werden verschiedene Angebote für Jugendliche organisiert. Zum Beispiel: Jugendveranstaltungen.



-  Stadt Oberkirch  
Jugendbeauftragter  
Christian Kron  
Tel.: 0049 (0)7802 – 983814  
juze\_oberkirch@hotmail.com

## SOZIALE ANGEBOTE

### JUGENDZENTRUM OBERKIRCH (JUZE)

Das Jugendzentrum ist ein Ort für Kinder und Jugendliche. In den offenen Treff kann man ohne Anmeldung kommen.



-  Straßburger Straße 3  
77704 Oberkirch
-  René Seebacher  
Tel.: 0049 (0)7802 – 983 814  
r.seebacher@oberkirch.de, jugendzentrum@oberkirch.de

-  **Öffnungszeiten:**  
Dienstag: 16:00 – 19:00 Uhr (ab 10 Jahre)  
Donnerstag: 16:00 – 18:00 Uhr (ab 10 Jahre)  
18:30 – 21:00 Uhr (ab 16 Jahre)  
Freitag: 14:00 – 16:30 Uhr Kids-Treff (9 – 12 Jahre)  
17:00 – 19:00 Uhr (ab 12 Jahre)

-  **Was bringe ich mit?**
  - Gute Laune
  - Zeit
  - Lust andere Leute kennen zu lernen

-  **Was erhalte ich?**
  - Freunde treffen
  - Billard oder Kicker spielen
  - zahlreiche Brett- und Kartenspiele
  - Ferienprogramm
  - Zeit für mich

-  **Wie komme ich hin:**  
Siehe Karte Oberkirch, S. 8, Nr. 

## OBERKIRCHER TAFEL

Die Tafel ist eine Brücke zwischen Überfluss und Mangel an Lebensmittel. Hier können Menschen im Leistungsbezug günstig Lebensmittel einkaufen.



 Appenweierer Straße 1  
77704 Oberkirch

 Tel.: 0049 (0)7802 – 7057257  
info@oberkircher-tafel.de  
<http://www.offenburger-tafel.de/oberkirch/>

 **Öffnungszeiten:**  
Donnerstag: 13:00 – 16.30 Uhr (Laden geöffnet)

### Was bringe ich mit?

- Tafelausweis
- Bescheid über Leistungsbezug



### Was erhalte ich?

- Günstige Lebensmittel
- Gespendete Haushaltswaren



### Wie komme ich hin:

Siehe Karte Oberkirch, S. 8, Nr. 



## KLEIDERLADEN

Es werden gebrauchte, kontrollierte, saubere Kleidung an Einzelpersonen und Familien mit geringem Einkommen zu einem günstigen Preis verkauft.



Schlossergasse 9  
77704 Oberkirch



Tel.: 0049 (0) 7802 8780983  
info@paula-oberkirch.de  
www.paula-oberkirch.de



**Öffnungszeiten:**  
Mittwoch: 15:00 – 17:00 Uhr

### Was bringe ich mit?

- Eigene Tasche für die gekauften Artikel



### Was erhalte ich?

- Damen- und Herrenkleidung
- Schuhe
- Bettwäsche
- Kinderkleidung
- Babykleidung und -spielsachen
- Taschen



### Wie komme ich hin:

Siehe Karte Oberkirch, S. 8, Nr. 



## BÜRGERTREFF AM MARKTPLATZ

Der Oberkircher Bürgertreff ist ein beliebter Treffpunkt. Er ist für die gesamte Bevölkerung. Für Jung und Alt. Man kann dort Kaffee trinken, Zeitung lesen oder Bildausstellungen anschauen. Die Bildausstellungen wechseln immer. Im Bürgertreff ist immer etwas geboten.

-  Am Marktplatz 3  
77704 Oberkirch
-  Sabrina Lusch  
Seniorenbeauftragte  
Tel.: 0049 (0)7802 – 91804  
s.lusch@oberkirch.de

-  **Öffnungszeiten:**  
Montag: 14:30 – 17:30 Uhr  
Dienstag: 14:30 – 17.30 Uhr  
Donnerstag: 08:30 – 11.00 Uhr  
Freitag: 14:30 – 17:30 Uhr

-  **Was bringe ich mit?**

- Gute Laune

-  **Was erhalte ich?**

- Gesellschaft

-  **Wie komme ich hin:**

Siehe Karte Oberkirch, S. 8, Nr. 



  
**BürgerTreff**  
Am Marktplatz  
**OBERKIRCH**

## PAULA-CAFÉ

Das Café lädt alle ein. Alle, die Freude haben an einem lebendigen Austausch der verschiedenen Kulturen. Dadurch entstehen schöne Begegnungen. Man kann über eigene Erfahrungen reden und gute Gedanken weitergeben. Es werden nachhaltige Veränderungen für einzelne Personen möglich. Aber auch für Oberkirch.



-  **Bürgertreff am Marktplatz**  
 Am Marktplatz 3  
 77704 Oberkirch
-  **Sabine Streif**  
 Melanie Frühe  
 Eva Woelki
-  **Öffnungszeiten:**  
 Jeden 1. Samstag im Monat: 10:00 – 12:30 Uhr
-  **Was bringe ich mit?**
  - Gerne eine Kleinigkeit für das Frühstücksbuffet
-  **Was erhalte ich?**
  - Kontakt
  - Austausch
  - nette Gespräche und Impulse
  - Kaffee und Tee
-  **Wie komme ich hin:**  
 Siehe Karte Oberkirch, S. 8, Nr. 







**Baden-Württemberg**

MINISTERIUM FÜR SOZIALES UND INTEGRATION

Kompass Oberkirch wird gefördert durch das  
Ministerium für Soziales und Integration aus Mitteln  
des Landes Baden-Württemberg.

STADT OBERKIRCH  
Fachbereich Bildung und Kultur

Eisenbahnstraße 1  
77704 Oberkirch

Tel: 0049 (0)7802 82-0  
[www.oberkirch.de](http://www.oberkirch.de)